

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Miércoles 20 de noviembre 1974  
AÑO LXXIV.—Número 22.675

Director: Angel Vilches González  
Depósito Legal: SG 7-1958

## Prohibida la circulación rodada por la calle Real desde el día 1 de diciembre, a título de ensayo por tres meses

Modificaciones en los servicios urbanos, direcciones únicas en el barrio de San José y prohibición del paso de vehículos pesados

Por exceso de original no podemos incluir hoy la referencia completa de los acuerdos adoptados anoche por la Comisión Municipal Permanente, referencia que publicaremos en nuestro número de mañana. Pero ante la importancia de algunos de los acuerdos adoptados, los resumiremos brevemente:

— Desde el 1 de diciembre, por tres meses a vía de ensayo, se suprime totalmente el tráfico rodado por la calle Real, salvo las horas de carga y descarga y los servicios de urgencia para taxis.

— Los urbanos procedentes del barrio de San José no bajarán por la calle de San Alfonso Rodríguez, sino que por la plaza del El Salvador saldrán a la avenida del Padre Claret, y los que suban a El Carmen lo harán por la carretera y regresarán por la calle del Prado.

— Servicios, a título de prueba, a las residencias sanitaria y de pensionistas.

— Direcciones únicas para circular por el barrio de San José.

— Se pone en vigor la prohibición de paso de vehículos pesados.

## CORTES

### En diciembre, sesión informativa de Cortina Mauri

Madrid, 19.—El ministro de Asuntos Exteriores, señor Cortina Mauri, celebrará una sesión informativa con los procuradores en Cortes a mediados del próximo diciembre, sobre temas de su Departamento, según ha anunciado el procurador se-

ñor Thomas de Carranza, secretario general técnico de dicho Ministerio, en la sesión que ha celebrado hoy la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes Españolas.—Europa Press.

### DICTAMINADA LA LEY DE CARRETERAS

Madrid, 19.—Esta tarde ha quedado dictaminado por la comisión de Obras Públicas de las Cortes el proyecto de ley de carreteras. Comenzaron los debates el pasado día 5 de noviembre y han bastado nueve sesiones para aprobar los 56 artículos, ocho disposiciones finales y dos transitorias de que consta el proyecto.—Cifra.

### Delegación española en El Líbano

Beirut, 20.—Una delegación industrial española fue recibida ayer por el director general de Industria del Líbano, Faouzi Abou Diab.

La entrevista a la que asistió también M. de Becerra, agregado comercial de la Embajada de España en Beirut, a girado en etorno a la posibilidad de intensificar la cooperación industrial entre España y El Líbano, informaron fuentes oficiales.—Efe.

### DELEGACION DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID EN MOSCÚ

Moscú, 20.—Se encuentra actualmente en Moscú una delegación del Ayuntamiento de Madrid, encabezada por el primer teniente de alcalde, don Jesús Suenos.

La delegación, que ha sido invitada por el Comité Ejecutivo (Ayuntamiento) de Moscú, llegó a la capital soviética el pasado lunes.—Efe.

## Carta del Caudillo a la Presidente de la República Argentina

Buenos Aires, 19.—El Jefe del Estado Español, Generalísimo Franco, ha enviado una carta a la Presidente argentina, María Estela Martínez de Perón, según ha informado el secretario privado presidencial y ministro de Bienestar Social, José López Rega. López Rega, que acudió recientemente a Madrid para ultimar las gestiones y trámites de la conducción del cadáver embalsamado de Eva Duarte de Perón, recibió en la capital española una carta de Franco, dirigida a la Presidente de la República Argentina, carta que fue entregada a la primer mandatario argentina el pasado 17 de noviembre, en el aeropuerto de Buenos Aires, minutos antes de iniciarse la ceremonia de recepción de los restos mortales de Eva Duarte de Perón.

## Franco y el Príncipe presidieron los funerales por José Antonio, esta mañana, en el Valle de los Caídos

(En página 16)

## DESAYUNO A LA LUZ DE LAS VELAS



Como en los viejos tiempos, los habitantes de París que quisieron desayunar con luz hubieron de hacerlo a la luz de las velas. Motivo: la huelga genera que, entre otras cosas, dejó sin suministro de energía eléctrica a la capital francesa.

## Una empresa vizcaína participará en la construcción de un cohete espacial europeo

Bilbao, 20.—La empresa vizcaína de ingeniería "Sener" participará en el programa espacial europeo "Ariane", que permitirá al viejo continente independizarse de Estados Unidos en el lanzamiento de grandes ingenios espaciales.

A la citada firma, según ha informado un portavoz de la misma a un redactor de "Cifra", le ha sido encargada la tarea de diseñar, fabricar y montar el mástil soporte de los cordones umbilicales del cohete y la plataforma soporte de lanzamiento así como realizar un amplio estudio de vibraciones. El coste total de este trabajo supera los 135 millones de pesetas.

"Sener", cuyas actividades en el terreno espacial son muy conocidas, es una de las empresas españolas selecciona-

das para intervenir en dicho programa, puesto en marcha por la "Organización Europea de Investigación Espacial" ("ESRO") y que supone una inversión de 25.000 millones de pesetas.

España participa con el 2 por 100, es decir, unos 500 millones de pesetas, y tal contrato se estima como el mayor de carácter aeroespacial firmado por nuestro país.

El cohete del programa "Ariane" tendrá 202 toneladas de peso y 45 metros de altura. Será capaz de poner en órbita geostacionaria satélites de más de 1.000 kilos de peso, que tienen que ser propulsados por cohetes norteamericanos. La base de lanzamiento estará situada en la Guayana.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## UN TEMA IMPORTANTE

Los segovianos estamos viviendo estos momentos de expectativa política con tanta intensidad como el resto de los españoles, a lo cual se une la coyuntura de cambios en el mando de la provincia, que añade elementos de interés a la situación, no exenta de incertidumbre y de esperanzas.

Se está volviendo más dinámica la politización de la sociedad española. Cada día hay pronunciamientos de organizaciones que de cara al reconocimiento del derecho de asociación política se apresuran a formar y cerrar líneas. ¿Se articulará este asociacionismo en torno a las famosas tres tendencias que definió un día Girón, dentro de las cuales se dice que él y sus hombres constituirán la izquierda? Aunque pueda parecer extraño, así podría ser. Las aspiraciones proclamadas de la Confederación de Excombatientes, de la que Girón ha sido nombrado presidente, siguen hablando de la revolución. Claro es que los verdaderos revolucionarios no se limitan a hablar de la revolución, más bien la hacen.

Pues en esas estamos y la provincia, por su parte, está con la oreja bien pegada, atenta a lo que va a ser de ella en los próximos años. Las crisis políticas, entre nosotros, se van resolviendo en cambios de gobernadores y de presidentes de la Diputación, con los consiguientes jalto! y jadelante! en la planificación provincial. Recordamos de los últimos tiempos el plan iniciado por Adolfo Suárez y Fernando Abril, un plan que quedó casi formulado en cuanto a la toma de datos y a falta, según se dijo, de las conclusiones. El siguiente equipo: Mariano Pérez-Hickman - Modesto Fraile acometió y puso en marcha un ambicioso estudio de la provincia, encargado tras un discutido concurso, a una empresa especializada. ¿Cómo va la realización de ese estudio, con qué garantías y control está siendo hecho? El tema ha quedado un poco olvidado, pero no debe ser echado en el olvido total ni mucho menos, ya que su importancia es obvia.

## AL AIRE DE LA CALLE

### BACHES

Hace unos dos meses se bacheó la calle de Santa Catalina, que desde la nueva Vía de Roma da acceso al barrio de San Lorenzo y junto a la cual se llevan a cabo ahora importantes obras de edificación de viviendas. Por unas causas y por otras, el caso es que el estado del firme otra vez deja mucho que desear y que se hace necesario volver a repararlo, según nos comunica un vecino.

### ARENA DE MAS

Seguimos en el barrio de San Lorenzo. En la calle de los Vargas, para bachearla, barrieron la calzada y toda la arena resultante la amontonaron en las aceras, donde sin duda se considera que está muy bien porque nadie mueve un dedo para retirarla. ¡Ya está bien!

### Y PEÑASCOS

En la misma calle de los Vargas, llevan mucho tiempo dos enormes peñascos colocados en la misma calzada no se sabe bien con qué propósito.

pues el estorbo y el riesgo que suponen es fácil imaginárselo. Un día, esperamos que a no tardar, habrá que mandar una pala mecánica que se pase por allí y despeje la situación.

### CARTELES SOBRANTES

Ya están de más los carteles anunciadores de la Bienal de Obra Gráfica y Arte Seriado que por diversos puntos de la ciudad (Plaza Oriental, Casa de los Picos, escaleras de la plaza de la Sirenas, jardines del Alcázar) anunciaban esta manifestación. Retíralos ya será señal de que nos come la desidia.

### Bloques hormigón

## SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 41-48-55.

### ¿muebles?

## HERNANDO

## Centro Rehabilitación «La Piedad»

DON MARCELINO DE ANDRÉS CUADRADO

Jefe del Servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social

## Afecciones de huesos, músculos y articulaciones

Rehabilitación de 9 a 2 y de 3,30 a 7,30

Consulta de 3,30 a 7,30 (excepto sábados)

Paseo Ezequiel González, 27

Teléfono 414445

## COLABORACION

# POEMA Y ELOGIO DEL MAESTRO

*Estrofa primera.*— Origen. Nadie sabría decir cuándo el hombre echó en falta al maestro. Quizá nunca, acaso porque siempre los tuvo. Lo del nombre es lo mismo. Pero podemos pensar que el cazador nómada con sus huestes diría algo que se parecería a esto: «maestro, ¿disparamos va?».

Maestros especialistas en sistemas venatorios, en trampas prehistóricas, en hacer los primeros surcos para la primera agricultura, maestros en redondear vasijas-cerámicas, maestros tejedores especialistas en lanzaderas... era el hombre el que enseñaba a otro hombre en esta primera etapa.

Pero cuando la cultura había llegado a esa etapa superior que es la civilización, nació el conductor de niños, el pedagogo. Griegos y romanos pulieron y sacaron brillo a la figura del pedagogo, al hombre que pasaba las horas con las tablillas enceradas y el punzón, rodeado de los filii-familias; a alguno de aquellos maestros de primeras letras le regalaron la libertad por los servicios prestados, lo que no era poco en aquellos tiempos. Hasta aquí al hombre le había enseñado la vida, era una tarea lenta; desde ahora se empezaba a ver claro que era preferible aprender de los hombres que habrían vivido.

Y desde aquí, la escuela medieval, la de los monasterios y catedrales, y ya, sin interrupción, las flamantes universidades todavía en la edad que llamaron «Oscura» (Petulancia del hombre que se llamó moderno y necesitó cuatro siglos para inventar la escuela, la que crecía al lado del Concejo y el campanario de la iglesia de la aldea).

Nació la escuela, la «primaria», (un nombre para no gastar energía en imaginación) y al hombre, ya que tenía su historia desde el «Magister Scholarum», se le consagró definitivamente con mayúscula, El Maestro. Era casi un segundo padre... el que nos terminaba de atusar los cabellos revueltos del sueño y pasaba revista a las manos precipitadamente lavadas y nos enseñaba que lo educado era decir: «buenos días tenga Vd.»

*Estrofa segunda.*— Central y vibrante. La plenitud de las cosas se produce cuando el canon de la utilidad se le aplica el canon de la belleza. Alguien interpretó mal y, con la mejor de las voluntades, queriendo poner plumas al viento y cascabeles al nombre para hacerlo más sonoro, dijo: desde hoy se llamarán «profesores de Educación General Básica». Tan frondoso título, digno de una tesis doctoral, no creo que haya causado ningún alboroto, porque los cascabeles quedan a medio sonar y las plumas recortadas, es un sí... y no, un tira y afloja, profesor sí... pero no tanto. Lo siento, porque el maestro tenía su dignidad, sin relativizaciones, era algo absoluto, era distinto.

*Estrofa tercera.*— Algo ha muerto. Nos resignaríamos al

barroco título sino fuera epíteto de algo que dejó de existir... y el recuerdo es cristiano. Este recuerdo a lo que moría se lo dedaba, sin pretenderlo, aquella maestra de escuela universitaria el día que convocó a los padres de familia de la aldea para anunciarles: «mi consejo es que el próximo curso, a partir de «quinto», lleven sus hijos a la capital o a cualquier grupo escolar; yo puedo hacer muy poco con todos los grados en mis manos». Y añadió: «sería contribuir a un desengaño final si no les dijera esto». Y «esto» era exponer a la intemperie, con dolor, su propia impotencia. Y «esto» era decir, una vez más,

que nacer en el pueblo tiene sus desventajas.

Algo había muerto. Me cuesta evitar una asociación espontánea de situaciones: el niño que pasa de maestro a maestro (como quien se pasa la pelota) me recuerda inevitablemente al niño huérfano que pasa de la abuela a los tíos y a los primos, donde el cariño no falta, pero el cariño unitario que se remansaba en el alma del niño cuando decía «mi maestro», «mi maestro», no podrá sustituirse por nada.

Hasta aquí la epopeya y el elogio del maestro en vísperas de su fiesta.

Bienvenido López Bayón

## La Prensa opina

### UN ASUNTO QUE NO HA QUEDADO CLARO

#### GENTLEMAN

publica una entrevista de Manuel María Meseguer con don José María Gil Robles, en la que se lee:

G.—Señor Gil Robles, para el hombre de la calle, el asunto REACE es sinónimo de misterio; ¿cree usted que de alguna manera se podrá desentrañar todo lo que sigue envolviendo el caso?

G. R.—Ahora, de momento, no lo creo, porque todos los esfuerzos que yo hice resultaron inútiles. Desde luego, a través del sumario, no se ha podido conocer la verdad.

G.—¿Y dónde sospecha usted que puede estar la verdad?

G. R.—Sé dónde puede estar, pero yo no puedo dar una opinión, siendo abogado. Son simples sospechas, por muy fundadas que sean. Tengo que sustentarme en hechos que conducen a unas conclusiones, acerca de las cuales solamente puedo decir una cosa: todo esto es tan anormal que no se le puede encontrar más que una explicación normal. Es decir; ha habido personalidades tan destacadas que ni los mayores esfuerzos, sean de abogados o de tribunales, han logrado poner en claro su actuación. (...)

G.—También ha dicho usted que el asunto nació politizado.

G. R.—Exacto. Es un asunto politizado porque están comprometidas en ello, aunque no sea más que en un terreno civil, la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, unas sociedades montadas para hacer posible el almacenamiento en unas condiciones de control prácticamente imposible y personalidades de mucho relieve que yo nombré en el curso de la vista sin que diera lugar a ninguna consecuencia.

G.—La gente se pregunta, señor Gil Robles, si solamente los muertos tienen la culpa en todo este asunto...

G. R.—No. Como no pueden contestar es muy difícil echar sobre ellos las responsabilidades que corresponden a los vivos. Podemos decir que aquí ha habido tres grupos: los altos personajes inasequibles, los muertos físicos y las víctimas expiatorias.

### LO PRIMERO ES LA MOMIA

El Norte de Castilla publica un artículo de Francisco Umbral en el que se lee:

—Ahora se han llevado el cadáver de Eva Perón a Buenos Aires. Yo también estoy embalsamado por don Pedro Ara, pero me dijo el doctor que hiciese vida normal.

—¿Usted embalsamado?

—Sí, todos los españoles estamos embalsamados, embalsamados de silencio, de quietud, de inmovilismo. Y si no estamos embalsamados, como si lo estuviéramos. Para lo que cuentan con nosotros.

Doña Estela Isabelita Martínez de Perón, como ya no puede con los montoneros, con el terrorismo, con el antiperonismo y con la guerra, apela al cadáver embalsamado, al mito, para entretejer y pacificar un poco a las masas. Sin una momia no se puede andar por la política, y si no miren a Fraga Iribarne: Ha sacado la momia de Maeztu como mascota de su futura asociación centrista. En esto de la democracia, créanme, lo primero es la momia.



# Información Local

## LOS INFORMADORES LOCALES INVITADOS A UN PLENO EXTRAORDINARIO DEL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES, CELEBRADO ANOCHE

Se les hizo entrega del documento elaborado sobre el momento político-social

**Contiene importantes y comprometedoras reivindicaciones para el mundo laboral del país**

Con carácter extraordinario volvió a reunirse a última hora de la tarde de ayer, en la Casa Sindical, el pleno del Consejo Provincial de Trabajadores, al que fueron especialmente invitados los informadores de Prensa y Radio. El único punto de la convocatoria señalaba que se estudiaría el documento elaborado por el Consejo Nacional ante el momento político-social. Los dirigentes sociales de Segovia, una vez conocido y debatido el documento de referencia, acordaron por unanimidad sumarse al propósito que ha inspirado su redacción, que en la parte sustancial se refiere a los siguientes extremos:

### LO QUE NECESITA LA SOCIEDAD ESPAÑOLA

Lo que necesita la sociedad española y hay que conseguir con urgencia es la institucionalización de más amplios mecanismos para la auténtica participación popular, junto con realizaciones sociales más profundas; indiscutiblemente, aperturismo, libertad y democracia han de valorarse por su sentido político, pero no es menos cierto que han de definirse por su contenido social.

Añade el documento que el sindicalismo rechaza, en palabras del presidente del Gobierno, cualquier servilismo; también rechaza toda vinculación a la Administración que suponga cortapisas y frenos a su acción reivindicativa y a su defensa de los trabajadores y a su objetivo de intensificar la lucha por la construcción de una sociedad plenamente democrática basada en libertades garantizadas por su contenido de progreso social; denuncian los trabajadores sobre todo la falta de austeridad y el insultante despilfarro, el despido improcedente, el comprado mediante indemnización, el incumplimiento del mandato sobre conflictos colectivos y la necesidad de regular el hecho de la huelga.

### REIVINDICACIONES

En su parte final el documento—un ejemplar del cual se entregó a cada uno de los informadores presentes—contiene las reivindicaciones planteadas por el Consejo de Trabajadores, y, que en resumen, son las siguientes:

— La urgencia de drásticas medidas, coherentes y eficaces, contra el desatado incremento del coste de la vida.

— La necesidad de enérgicas

cas y ejemplares sanciones para combatir la especulación y el desabastecimiento de artículos básicos.

— La conveniencia de una ordenación básica del trabajo, que supere la concepción puramente contractualista.

— Mayor humanización de las condiciones de trabajo.

— La inaplazable reducción de la jornada máxima legal.

— La falta de tiempo libre para la convivencia familiar y la promoción personal y cultural y la ocupación prematura de los hijos.

— El apremio de revisar el régimen de ayuda familiar, que ha quedado totalmente desfasado.

— Que el Estado, ha de aumentar su aportación a la Seguridad Social y de manera que haga posible la ampliación de atenciones y su extensión a los trabajadores de regímenes especiales que hoy no la disfrutan.

— La arcaica estructura de la empresa, que, contra lo proclamado en el ordenamiento constitucional, sigue teniendo el trabajo reducido a un concepto material de mercancía, sin que se den los pasos necesarios para acomodar la realidad de la empresa a lo que exigen las Leyes Fundamentales.

— Que las plusvalías resultantes de la regulación de balances deben constituir un fondo de propiedad colectiva bajo la titularidad conjunta de accionistas y trabajadores.

— La urgencia de elevar el límite exento del impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal y de que se afronte de una vez la tan necesaria y esperada reforma fiscal como uno de los me-

dios para alcanzar la justa redistribución de la renta nacional.

— La deficiente función social del crédito.

— Las contradicciones y retrasos de la reforma educativa, que tan lejos se encuentra aún de alcanzar la gratuidad, la igualdad de oportunidades y la suficiencia de puestos escolares.

— La utilización del suelo como instrumento especulativo.

— La exigencia de una política de pleno empleo, coordinada y eficaz, que evite el traslado de hombres a través de la emigración forzosa, fomentando en su lugar la creación de puestos de trabajo en las zonas subdesarrolladas.

— El grave y acentuado desequilibrio entre las regiones más ricas y más pobres.

— La ausencia de una planificación del medio rural que corte de raíz la condena de los hombres del campo a una emigración en condiciones deshumanizadas y facilite la promoción profesional y cultural de los jóvenes campesinos.

## El señor Reguera Guajardo y otros procuradores en Cortes han convocado una reunión para el día 30, en Madrid

No pretenden lanzar ninguna forma de asociación, sino estudiar el momento político

El procurador familiar en Cortes por Segovia, don Andrés Reguera Guajardo y un grupo de procuradores familiares, han dirigido una carta a quienes fueron sus compañeros de representación y legislación y les han convocado a una reunión a celebrar en Madrid, en el Palacio de Exposiciones y Congresos, el próximo día 30. En el escrito se dice, entre otras cosas, que los procuradores familiares de la novena legislatura, conscientes de las diversas procedencias ideológicas, ambientales y generacionales, pronto se sintieron vinculados por una serie de propósitos cuya vigencia, desarrollo y defensa parecen ser hoy aún más necesarios. Estos propósitos son la conciencia de una autenticidad representativa directamente emanada del pueblo; la aceptación de una nunca negada pluralidad unida a un consenso tácito en un sustantivo núcleo de principios, lealtades y conductas políticas; la libertad en la crítica y en la expresión de los propios juicios, aceptada desde el primer momento como el resultado de un talante político abierto, tolerante, antidogmático y desdramatizador.

paso de un desarrollo político del que cada etapa lograda sería una garantía más de continuidad y perfeccionamiento del Movimiento Nacional, entendido e interpretado como «la comunión del pueblo español» en los principios institucionales.

Dicen el señor Reguera Guajardo y demás firmantes del escrito que es precisamente en esta hora de España cuando la ratificación de todo lo anteriormente expuesto puede ser útil para servir, mediante una amplia y explícita aceptación popular, de serena garantía para una convivencia política nacional en el marco de una Constitución abierta a posibles perfeccionamientos.

Por otra parte, en la carta expresan su pensamiento de respaldar el desarrollo institucional político-social implícito en los propósitos enumerados por el presidente del Gobierno, y convocan a sus antiguos compañeros de legislación a esta reunión, dejando bien claro que no se trata de convocar a ninguna forma de asociacionismo o agrupamiento, y menos lanzar ninguna clase de manifiesto con fines políticos concretos, sino «únicamente queremos pensar en el momento político y obtener unas conclusiones coherentes con cuanto queda expresado».

Añade la carta que, junto a esto, surgió la esperanza de que la experiencia que con los procuradores familiares se iniciaba en la vida pública del Régimen, podría ser el primer



LA ILMA SEÑORA

## Doña Aurea Herranz de Escorial

FALLECIO EN BERNARDOS EL DIA 19 DE NOVIEMBRE DE 1974

A LOS 77 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Ilmo. Sr. D. Siro Escorial Escorial; hermana política, D.ª María Vara Osate; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde de hoy.

La misa de privilegio se dirá mañana, día 21, a las 11, en dicho pueblo.

### EMPRESARIO:

Tú también sufres las consecuencias del Accidente de Trabajo



## Bimilenario del Acueducto



### Continúan celebrándose las sesiones de trabajo de la II Reunión de Antropólogos



Con plena normalidad continúan celebrándose, en la sala de actos de la Caja de Ahorros, las sesiones de trabajo de la II Reunión de Antropólogos Españoles.

Las reuniones informativas y demás sesiones se desarrollan en medio de un interés creciente, dada la alta calidad de las comunicaciones que se presentan.

Cada jornada se divide en dos sesiones, iniciándose la primera a las nueve y media de la mañana para finalizar a las dos de la tarde, y la segunda comienza a las cuatro y media y concluye a las ocho y media.

Todos estos trabajos se complementan con otras actividades de carácter cultural y recreativo, una de las cuales ha sido la actuación, anoche, en exclusiva para los asambleístas, del grupo "Nuevo Mester de Juglaría".—(Foto Antonio).

## Se ha oficiado hoy un solemne funeral en memoria de José Antonio Primo de Rivera

### Hubo también una ofrenda de coronas y flores ante el monumento a los caídos

Con motivo de celebrarse hoy un aniversario más de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, a las doce de esta mañana, en la catedral, se ha celebrado un solemne funeral, en el que ha oficiado el canónigo don Fernando Resines, ayudado por otros dos sacerdotes; en el transcurso de la ceremonia, la capilla interpretó diversas composiciones religiosas.

En lugares de preferencia se situaron los gobernadores civil y militar, presidente y fiscal de la Audiencia, presidente de la Diputación, alcalde y el consejero nacional del Movimiento; ocuparon otros sitios destacados las corporaciones provincial y municipal, delegados ministeriales y el Consejo Provin-

cial del Movimiento. Al acto se han sumado numerosas personas, entre las que figuraban representaciones de la Vieja Guardia, Guardia de Franco, Organización Juvenil (masculina y femenina), Sección Femenina y jóvenes trabajadores y estudiantes.

Al término del funeral se rezó un responso y después se formó una comitiva hasta el monumento a los caídos, en el que, tras darse lectura al testamento del fundador de Falange Española, se depositaron varias coronas de laurel y las cinco rosas simbólicas; a continuación la banda de música de la Academia de Artillería interpretó el toque de oración y después el «Cara al sol», coreado por los presentes, dando las invocaciones de ritual el gobernador civil.

## Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

## MUSICA

### QUINTO ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE «NUEVO MESTER DE JUGLARIA»



Con motivo de cumplirse el quinto aniversario de su

### El día 5 de diciembre termina el plazo para solicitar ayudas a la pequeña y mediana empresa

Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia.— Se pone en conocimiento de los comerciantes interesados que, en el B. O. del Estado de 1.º de noviembre, se publican tres resoluciones del Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales para solicitar ayudas con destino a fomentar y facilitar la comercialización de bienes y servicios («ayuda y modernización de la pequeña y mediana empresa») y «fomentar las formas de comercialización que incrementen la productividad del sector».

El plazo para solicitar estas ayudas, finaliza el 5 de diciembre próximo, pudiendo los interesados informarse ampliamente en las oficinas de esta Cámara, calle Juan Bravo, 7.

fundación, el grupo segoviano «Nuevo Mester de Juglaría» ha sido objeto de un homenaje de carácter íntimo por parte de la firma discográfica a que pertenecen. A dicho acto, celebrado en nuestra ciudad, asistieron altos ejecutivos de Philipps, comentaristas musicales, artistas y otros invitados, que brindaron por el éxito presente y futuro del «Mester». (Foto Antonio).

### EL VIERNES, FESTIVIDAD DE LA PATRONA DE LOS MUSICOS

El viernes próximo día 22, la Agrupación Sindical de Músicos celebrará la festividad de su Patrona, Santa Cecilia.

Con este motivo, a las once de la mañana habrá una misa en la iglesia parroquial de San Millán, al término de la cual los profesionales músicos se trasladarán al Hospital de la Misericordia, Residencia Provincial y Residencia de las Hermanitas de los Pobres para ofrecer una actuación a los allí acogidos, haciéndoles entrega también de varios obsequios.

A las dos y media de la

tarde tendrá lugar un almuerzo de hermandad en el Hotel Acueducto, con sorteo de regalos y baile. Finalmente, a las seis, habrá una merienda infantil para hijos de los afiliados al Grupo de Música.

### PROXIMO CONCIERTO, EL DIA 28, DE LA FILARMONICA

Para el día 28 de este mes tiene preparado un nuevo concierto la Sociedad Filarmónica de Segovia. Tendrá lugar en el teatro Juan Bravo y estará a cargo del violinista Jaime Franceschi, concertino de la orquesta de Barcelona, y el pianista Antonio Beses.

## Iglesia en Segovia 778.669 pesetas recaudadas para los damnificados de Honduras

Nos informa Cáritas Diocesana que ha quedado cerrada la suscripción que en su momento fue abierta para recaudar fondos con destino a los damnificados por los efectos del huracán «Fifi» en Centroamérica, especialmente en Honduras. El total de lo recaudado asciende a 778.669 pesetas.

No obstante, si hubiera aún alguna entidad o persona que deseara enviar su donativo, se le admitiría, siempre que haga la entrega a la mayor rapidez.

### RELOJ DE SEÑORA

También nos informa Cáritas Diocesana que el reloj llamado en paquete de ropa usada que se entregó en sus oficinas, no es de caballero, como ayer se nos había informado por error, sino de señora y que, efectivamente, se encuentra en perfecto funcionamiento.

†

QUINTO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**Doña Casimira Martín Hernanz**

Que falleció en Segovia el 21 de noviembre de 1969

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana día 21, a las 7.30 de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia, y el día 22 el culto que se celebre a las 7.30 y la misa de 8 en los Padres Misioneros, serán aplicados por su eterno descanso.

Su desconsolado esposo, don Higinio González Gómez; hijos, Manuel, Carmen, Rafael y Miguel González Martín; hijos políticos, nietos, hermanas y hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos

## Actividades de carácter laboral

En el salón de actos de la Casa Sindical Comarcal de esta ciudad, ha tenido lugar una reunión con trabajadores de la localidad, estudiándose temas que atañen al sexo femenino relacionados con la promoción laboral de la mujer en el medio rural. Estuvo presidida por el director provincial de Asuntos Sociales de la Organización Sindical, don José María Caballero González y la secretaria del departamento de Trabajo Femenino, señorita Chila Calleja. Se suscitaron varias intervenciones planteándose problemas de verdadero interés para la sector femenino, resaltando el de no valorarse el trabajo que desarrolla la mujer en su cotidiano quehacer.

\*\*\*  
Simultáneamente a este acto y promocionado por la Escuela Sindical Provincial, se organizaron una serie de charlas formativas a cargo de profesores de la misma, habiendo participado un grupo de productores de esta ciudad, de distintas actividades, disertando los letrados sindicales, don José María Sacristán Lozoya, en el tema «Alteración, suspensión o extinción de la relación laboral» y don Emilio López Martínez, sobre «Caracteres generales de la Organización Sindical».

\*\*\*  
Con asistencia del presiden-

te, un vocal y letrado sindical de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de la Madera y Corcho, se ha celebrado otra reunión en la Casa Sindical, en la que participaron trabajadores pertenecientes al ramo de la madera, planteando sus problemas laborales a la misma vez que se les aclararon algunos conceptos del vigente convenio colectivo sindical y de la ordenanza laboral respectiva. En este acto, el presidente de la Unión, señor San Felipe, relató a los reunidos alguna de las últimas reivindicaciones manifestadas en recientes reuniones celebradas en Madrid, a nivel nacional, referidas con la Reglamentación, Nacional del Trabajo de la industria maderera, esperando los asistentes sean atendidas estas aspiraciones de los representantes sindicales y en definitiva del mundo del trabajo.

**Corresponsal literario:**

**V. García Virseda**

**Administrativo:**

**A. Frías Gamarra**

## Acondicionamiento y reparación del camino rural a Sebúcor

Por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de esta población, se han efectuado obras de acondicionamiento y reparación del camino rural que conduce desde el casco de población al término de Sebúcor, pasando por el sitio conocido «Prado Esteban», consistentes en vaciar y regularizar el cimiento de unos 200 metros de longitud, cubriendo el firme de piedra granulada, con lo que se ha conseguido un tránsito fácil y normal, evitando los atascos e irregularidades que se venían produciendo a los vehículos rodados que circulaban por dicho paraje.

Aparte de la colaboración de la Hermandad, adquiriendo y sufragando los materiales invertidos, los jornales abonados a trabajadores mutualistas por cuenta ajena del Régimen Especial Agrario, han corrido a cargo de la asignación concedida como prestación de empleo comunitario a la Comisión Local, por la Comisión Provincial de la Mutualidad Agraria, a tenor de lo previsto en el decreto de 23 de julio y O. M. de 24 de septiembre de 1971.

Merece destacar el empeño puesto de manifiesto en la realización de estos trabajos, del jefe de la Hermandad Sindi-

cal, don Manuel Sacristán Alvaro, quien ha colaborado con tenacidad, restando tiempo a sus quehaceres peculiares, en pro de una obra de vital importancia para la agricultura en sí de Cantalejo.

¿muebles?

**HERNANDO**

**MOSA**

Vehículos de ocasión

Procedentes de operación cambio.

Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago.

Visite nuestra exposición en Conde de Sepúlveda, 7 o llamen al teléfono 4 15 589 - SEGOVIA

## Encuentro amistoso de fútbol

Con poco público debido al mal tiempo, por causa de la lluvia, se celebró en Cantalejo el pasado día 17, en el campo de La Nava, un partido de fútbol, entre el equipo titular y una selección formada por algunos reservas y viejas glorias de la citada ciudad.

El partido resultó emocionante y entretenido dominando más los titulares que vencieron a la selección por cuatro goles a tres.

Hay que destacar al veterano Paco que hizo un partido como en sus mejores tiempos.

El árbitro señor Torrijos vo bien.

Alineación:

C. P. Cantalejo: Valentín; Tomás, Fernando, Domingo; Rafa, Manolo III; Luciano, Julio, Tarín, Eusebio, Santiago.

Selección: Rojo; Jesús, Siso, Pablo; Acacio, Eusebio S.; Poli, José-Luis, Virgilio, Poca y Manolo II.

El partido Cantalejo - Monteresma, correspondiente al campeonato provincial de fútbol, que tenía que haberse disputado el domingo, día 17, fue aplazado.

Empresa dedicada a la comercialización de productos ganaderos BUSCA

**VENDEDOR**

SE OFRECE:

- Interesantes condiciones económicas (a convenir, según valía del candidato).
- Pertenecerá a una empresa joven en plena expansión.
- Poder residir en cualquier punto de la provincia.

SE EXIGE:

- Vocación para la venta.
  - Conocimientos en el sector (no es imprescindible).
  - Vehículo propio (no es imprescindible).
- Interesados dirigirse por escrito acompañando historial profesional a **Publicidad Races**, Ladreda, 16. Segovia. Referencia-14.

Garantizamos absoluta reserva, así como contestación a todos los interesados.

Nuestros vendedores conocen este anuncio.

(O.C.-2.985.)

## Parto doble de terneros de diferentes razas



Una vaca propiedad del vecino de esta población don Matías Escorial Gil, ha tenido un parto doble con la circunstancia de que cada uno de los terneros es de una raza diferente. Se trata de una vaca de la raza Holandesa o Frisona que ha tenido en el mismo parto un ternero de raza Holandesa y otro un cruce con Charolés. Esto fue posible al ser beneficiada por un semental de raza Holandesa en primer lugar y a las pocas horas, inseminada artificialmente con semen de un semental de raza Charolesa.

Un parto doble en una res vacuna no suele ser noticia, pero sí, al menos por estos contornos, al que ahora acaba de producirse, por las especiales circunstancias del mismo. La res vacuna y los dos terneros se encuentran perfectamente.

**A cualquier precio y por traslado de local muebles lázaro**

**liquida todas las existencias**

«Porque decir cuidado no es suficiente estamos en acción»

PLAN NACIONAL DE HIGIENE Y SEGURIDAD DEL TRABAJO

# EVITE HOY LA FUGA DE 1000 CALORIAS.

## (POR LO MENOS)

Las calorías que produce la calefacción eléctrica se escapan a la menor oportunidad. Como todas.

Y con ellas se nos van energía y dinero.

Evitar la fuga de calorías es la mejor manera de ahorrar

Veamos cómo:

En primer lugar hay que tapparles todas las salidas.

Las calorías en cuanto ven un hueco, se marchan a la calle.

Cíerrelas la puerta. Y la ventana.

Con burletes y todo tipo de material aislante.

Cuanto más, mejor.

Y, cara al futuro, piense que todas las casas deben disponer de Aislamiento Térmico. Por la cuenta que nos tiene.

En segundo lugar, utilice sólo las calorías indispensables. Ni una más ni una menos.

Las necesarias para que su salón esté a 18°, el cuarto de baño a 22°, el dormitorio a 20°...

Para eso está el termostato:

Deja salir las calorías suficientes y, cuando no hacen falta más, les corta el paso.

Y Vd. deja de gastar energía. Y dinero.

Que es lo que hace falta.

Y, si su calefacción tiene

programador automático, mejor que mejor:

¿Vd. va a volver a las 9 y quiere encontrarse la casa calentita?

No tiene más que ponerlo para que empiece a funcionar a las 8. Automáticamente.

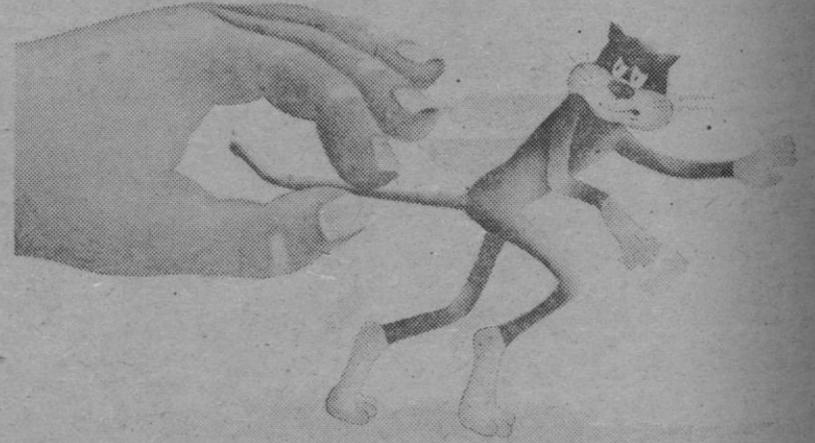
Y, hasta las 8, no gasta Vd. en calorías que nadie aprovecha.

Siguiendo estos consejos, Vd. puede disfrutar plenamente de la calefacción eléctrica. Sin temores.

Y contribuir al ahorro de energía, evitando que se le escapen cada día esas 1.000 calorías "fugaces".

Por lo menos.

**¿Ve? La calefacción eléctrica puede gastar menos de lo que usted cree.**



**No la deje escapar.**

## REACCION EN LOS MEDIOS POLITICOS ANTE LA NEGATIVA FRANCESA A LA EXTRADICION

Madrid, 19.—En los medios políticos madrileños ha causado viva sorpresa la decisión del Gobierno francés de negar la extradición de los presuntos asesinos de Carrero Blanco, extradición que por tres veces ha sido solicitada por las autoridades españolas.

El Gobierno francés ha argumentado para su negativa que, según el convenio franco-español de extradición de 14 de diciembre de 1877, «no será entregada persona alguna sentenciada o procesada si el delito por el que se pide la extradición está considerado por la parte de quien se reclama como delito político o como hecho conexo con semejante delito».

En los citados medios se rechaza la consideración como «delito político» del asesinato del almirante Carrero Blanco establecida por el Gobierno francés, ya que el criminal hecho constituye plenamente un delito común. Cifra.

En el Aaiun

## SE INAUGURO LA ASAMBLEA GENERAL DEL SAHARA

El Aaiun (Sahara), 19.—La inauguración de la Asamblea General del Sahara ha sido presidida por el general gobernador y jefe de las fuerzas militares, Federico Gómez de Salazar, quien ante la puerta del edificio donde la misma se reúne pasó revista a una sección de la Policía territorial saharauí que con banda y traje de gala y al mando de suboficiales nativos, le rindió los honores de ordenanza.

En el vestíbulo del edificio, fue recibido por el presidente de la Asamblea, Sidi Jatri Uld Said Yld Yumani, junto con su vicepresidente, Sidi Hamed Babá, así como por otros miembros de la corporación.

El general gobernador, a quien acompañaba el secretario general Luis Rodríguez de Viguri, pronunció un discurso de apertura de las reuniones, saludando en primer término a los asambleístas y destacando la importancia de la labor que en estas sesiones de trabajo va a emprenderse, con vistas a crear en un plazo breve un país sólido, organizado y próspero.

Las sesiones de la Asamblea General durarán hasta el próximo sábado, 23 de noviembre, y en ellas se presentarán para su aprobación, las mociones siguientes: Nacionalidad saharauí, bases orgánicas de la Justicia del Sahara, estatuto de funcionarios de la Administración Civil en el Sahara y creación de la Orden de «Alzam Lakahal» (turbanes negros), para premiar los servicios distinguidos.

En la sesión del viernes se efectuará la designación de vocales asesores. El acto de clausura será presidido por el señor Gómez Salazar.—Cifra.

## Ha muerto Manuel Dicenta

Madrid, 20.—Ha fallecido en esta capital el actor de cine, teatro, televisión y radio, Manuel Dicenta Sánchez. Contaba 70 años.

El actor, había ingresado recientemente en una clínica. Padecía insuficiencia cardiopulmonar.

En el momento de su fallecimiento le rodeaban su esposa, hijos y familiares más próximos.—Cifra.

## Descartada la posibilidad de un atentado en la explosión de la calle de Palafox

### El Ayuntamiento se hará cargo de las reparaciones

Madrid, 20.—«Está totalmente descartada la posibilidad tanto de un atentado como de que el socavón haya sido una consecuencia de la voladura del Mercado de Olavide», declaró el alcalde de Madrid, Miguel Ángel García Lomas, en una rueda de prensa celebrada ayer tarde en la Casa de la Villa para informar sobre la explosión de la calle Palafox.

Según parece, el socavón producido en la calle Palafox con anterioridad a la explosión de gas, fue producido por una filtración de agua de una de las conducciones. A este respecto se señaló que en la esquina de las calles Cardenal Cisneros y Alburquerque se produjeron roturas de conducciones los días 27 y 30 de octubre, éstas correspondientes al canal de Santillana. Y los días 6 y 11 de noviembre, en el canal de Isabel II.

La víspera de la explosión, los vecinos de la finca número siete de la calle Palafox denunciaron a la compañía un corte en el suministro. La compañía, el mismo domingo por la mañana, estuvo buscando la avería, sin localizarla. Se cree, pues, que el socavón fue producido por una infiltración de agua, sin que se haya determinado hasta ahora el tipo de proceso que dio origen al citado socavón.

A preguntas de los informadores, el alcalde dijo que no hay en estos momentos ninguna máquina que permita detectar un socavón. Lo máximo que se puede hacer a este respecto es lo que ya se está haciendo, es decir, mantener un servicio constante de vigilancia, a cargo de la Policía Municipal, que controla cualquier alteración mínima que se produzca siempre que sea detectable. El señor García Lomas informó que se va a establecer un servicio de coordinación para esta vigilancia, a cargo de la Policía Municipal y en colaboración con las compañías de gas, agua y electricidad.

Finalmente, el señor García Lomas declaró que, independientemente de la acción judicial, que determinará en su día responsabilidad a des, el Ayuntamiento se ha hecho cargo de las reparaciones necesarias y de la ayuda a los madrileños damnificados.—Cifra.

### LA DE SANTURCE DICEN NO FUE POR LA FERMENTACION

Bilbao, 19.—Los propietarios de la empresa Aceprosa, en cuyo silo de Santurce se produjo una de las explosiones del lunes, que causaron un muerto, dos heridos graves y doce de menor consideración, han descartado la posibilidad de que el origen del siniestro fueran los gases procedentes de la fermentación del grano.

«Por otro lado —añadieron— para que se produzca

el fenómeno de la fermentación es preciso que el grano sea previamente humedecido y hace escasamente cinco días que fue descargado. Las

muestras demostrarán que no hay fermentación.»

En los silos había un total de 12.000 toneladas de soja.—Europa Press.

## PENAS DE 78, 53 y 52 AÑOS A TRES PROCESADOS DE LA ETA

### Fueron expulsados de la sala al proferir diversos gritos

Burgos, 19.—En la Sala de Justicia del Gobierno Militar de esta capital se ha celebrado hoy el Consejo de Guerra contra los activistas de E. T. A., José María Yarza Echenique, Miguel Lascurain Mantilla y Lorenzo Eguía Lizaso.

La vista se inició a puerta cerrada y pocos minutos después de dar comienzo, ante la actitud de los procesados, que proferieron diversos gritos, fueron expulsados de la sala. Más tarde fue requerida de nuevo su presencia para efectuar las alegaciones finales que estimaran convenientes, pero al persistir en su actitud nuevamente el presidente ordenó que abandonaran la sala y diez minutos más tarde se daba por finalizado el consejo de guerra.

El consejo, estimando que Yarza Echenique es autor de los cuatro delitos, le ha impuesto tres penas de 20 años y una de 18 de reclusión.

A Eguía Lizaso como autor de dos delitos, le ha condena-

do a dos penas de 18 años y como cómplice de los otros dos a penas de 9 y 8 años.

A Lascurain Mantilla, como autor de dos de los delitos, a dos penas de 18 años, y como cómplice de los otros dos a penas de 9 y 7 años.—E. Press.

**NO SE PUEDE DIFUNDIR EL NUMERO CERO DE "EL COCODRILO LEOPOLDO"**

Madrid, 19.—Se informa a «Europa Press» que no ha sido autorizada la difusión restringida del número cero de la nueva revista «El Cocodrilo Leopoldo» de próxima aparición. Este semanario pertenece a la misma cadena que distribuye las revistas «Sábado Gráfico», «El Caso», y «Velocidad».—Europa Press.

### UNIVERSIDAD

## Cerrada la Facultad de Filosofía y Letras de la Autónoma

Madrid, 19.—La junta de gobierno de la Universidad Autónoma de Madrid, en reunión celebrada hoy, ha decidido suspender las clases en la Facultad de Filosofía y Letras hasta nuevo aviso, a causa de las alteraciones académicas ocurridas desde la semana pasada.

A pesar de la suspensión de las actividades normales, el profesorado de la Facultad podrá continuar su tarea investigadora en el Centro.—Cifra.

## Ayuntamientos

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro en Imprenta **EL ADELANTADO**

**SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA: TORREON DEL LOZOYA**  
ACUARELAS DE GRANDES MAESTROS (reproducciones)

Cedida por la Dirección General de Bellas Artes

Hasta el 24 de noviembre

Horas de visita: todos los días de 7,30 a 9,30 de la tarde. Los festivos también podrá visitarse de 12 a 2 de la mañana.

# encuesta

por Miguel Velasco

Que también existen problemas en el campo no es un descubrimiento. Ni lo viene siendo desde hace tiempo. Solo que hasta que hemos reparado en la tremenda despoblación rural no hemos caído en la cuenta de que sin el sector primario se sentirían resentidas otras estructuras más sólidas pero que se apoyan en esas bases de producción.

El campo segoviano está en crisis. Como lo está la ganadería. Y como lo están otros sectores. Afortunadamente hay mucho que hacer y son muchas, aún, las esperanzas puestas por quienes todavía confían en su solución reivindicatoria.

En su momento se dijo que debería estudiarse para el campo segoviano el cambio de cultivo de cereales, en algunas zonas depauperadas, para pasar a aprovechamiento forestal y ganadero y que debería extremarse la zona centro de la provincia como eminentemente cereal. ¿Ha sido ésta la política agraria ideal seguida desde entonces?

Se había hablado también del cultivo de plantas forrajeras en secanos, sembrando el barbecho y se abogaba por la promoción de asociaciones agrícolas. Y, sobre todo, se recomendaba que se revalorizasen la mayor parte de los productos agrícolas por el desfase existente entre los precios políticos de los productos y el coste real de los factores de producción que intervienen en el proceso. ¿No es menos cierto que aún no se ha conseguido ese paritarismo comercial y productor?

¿Qué es, pues, lo que el campo segoviano precisa? ¿Atención, capital, mecanización, ordenación?

¿No necesita también regadíos? Ahí quedaron en proyecto en su día los embalses del Cega (que con capacidad para 120 hectómetros cuadrados regaría unas 8.000 Has. de varios términos municipales segovianos); el del Pirón (con capacidad de 30 hectómetros cuadrados regaría 5.000 Has. segovianas); el del Moros (de ocho hectómetros cuadrados que regaría 2.000 Has.) y otros proyectos menores de regadío que prometían al agro segoviano un esperanzador futuro.

Pero lo que sí es de verdadera necesidad es la comercialización de los productos agrarios por los propios agricultores segovianos mediante la creación de mercados en origen.

Como se ve, pues, queda mucho camino aún que recorrer. Pero hemos querido pulsar la opinión —diversa opinión— de interesados en el tema en este momento coyuntural de la oferta y ahí están las conclusiones.

## Don José Antonio Fox Galindo

Apoderado-jefe de producción del Banco de Castilla

Nuestra provincia, esencialmente agrícola, complementada parcialmente por la ganadería tiene, efectivamente, muchos problemas.

Pero mi continuo contacto con los agricultores, de los que muchas veces soy su confidente, conozco a fondo problemas, que podemos considerar principalmente en la doble vertiente de malas cosechas y deficiente revalorización de sus productos, en relación con el aumento del costo de vida.

Como consecuencia de lo que el agricultor considera escasa rentabilidad del campo se produce la emigración de la juventud campesina a los grandes núcleos urbanos, donde, además de hallar remuneración más segura, encuentra un trabajo que él considera más digno y la comodidad

y posibilidades de superación para él y para sus hijos que en el campo normalmente no tiene.



# ¿Va a morir el campo? (I)

(¿HACIA DONDE CAMINA LA AGRICULTURA SEGOVIANA?)

Como en toda empresa bien enfocada ineludiblemente hay que ir a la modernización de los sistemas de trabajo, a fin de reducir costos lo más posible, capítulo éste muy importante en toda empresa y a conseguir la revalorización de los productos, lo cual traerá como consecuencia un atractivo para que esa juventud tan necesaria en el campo no lo abandone.

En nuestra provincia, que cuenta en este sector, con un gran minifundismo, estimo que la forma de conseguir estas directrices es la agrupación, quizá no ya tanto para la producción como para la comercialización de los productos.

## Don Arturo Acosta

Presidente de la C. O. S. A.

A mi juicio los principales problemas que hoy tiene el campo son: Primordialísimo, y bien podríamos decir que causa de los demás, al menos de la mayoría, la acusada falta de rentabilidad.

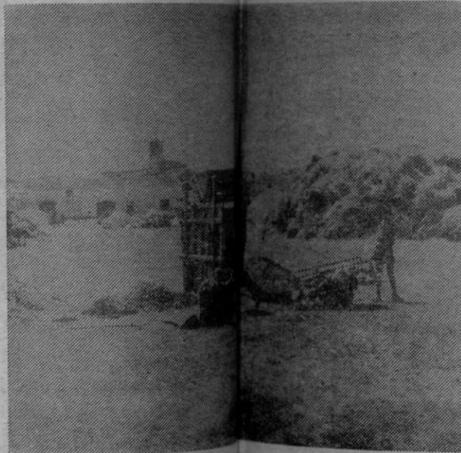
Nuestros productos, sin duda, por ser de primera necesidad han venido estando estancados en sus precios, en claro y notorio contraste con subidas frecuentes del coste general de la vida, teniendo una diferencia o desfase mayor en algo tan vital para la agricultura y ganadería, como los jornales, abonos, maquinaria y repuestos, seguridad social y pensos compuestos, sin entrar en otros artículos, también indispensables,

como lo es el calzado, vestido, medicina nacional. Tenemos la certeza que, antes o después, por imperativo de necesidad colectiva, llegará un momento en que este clamor sea atendido; pero tememos sea demasiado tarde.

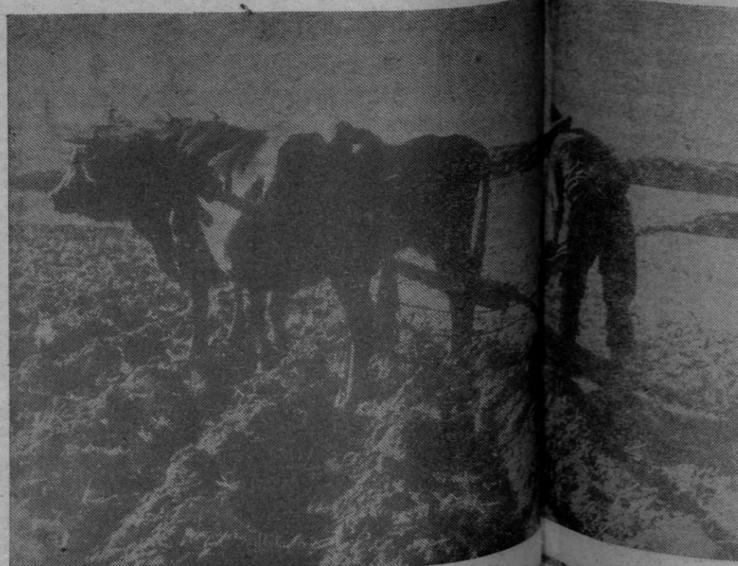
Lamentable sería que, cuando de verdad quiera atenderse al campo, queden campesinos que produzcan un momento en que este clamor sea atendido; pero tememos sea demasiado tarde.

Nuestra Cámara, a través de los órganos de gobierno, en este sentido ha expresado su disgusto y descontento elevándolo a la Hemiautonomía nacional para conocimiento del Ministerio de Agricultura y del Gobierno.

La asistencia sanitaria, a nuestros centros rurales, es cada vez más deficiente, pues a menor número de personas, más dificultades e inconvenientes para ser atendidos y para pueden ser fatales para nuestra juventud.



¿CUALES SON LOS PRINCIPALES PROBLEMAS QUE TIENEN PLANTEADOS ACTUALMENTE NUESTROS AGRICULTORES? ¿CUALES CREE QUE SERIAN LAS SOLUCIONES QUE PALIARIAN ESE DESCONTENTO DEL SECTOR PRODUCTOR?



cuados, también en claro contraste con más y mejores medios en las ciudades. Este es otro problema que influye en la salida de nuestros hombres en busca de actividades en poblaciones mejores dotadas.

La enseñanza, tropieza con similares inconvenientes. Fácil es deducir los equilibrios de muchas humildes familias campesinas, en sus esfuerzos para que sus hijos realicen estudios de enseñanza media o superiores fuera del hogar paterno. Sólo el capítulo de hospedaje resultará insoportable. Las becas no a todos llegan ni son de la cuantía compensadora de este sólo concepto.

El ambiente en que el campesino ha de vivir, es causa importante que le empuja a mirar hacia otros horizontes.

Si a esta serie de problemas, de primerísima línea, unimos otros, como pueden ser una climatología incierta, que mantiene en permanente zozobra, durante todo el ciclo vegetativo, a nuestros agricultores y ganaderos; los bandazos en los precios de determinados productos; las importaciones muchas veces inoportunas e inexplicables; la falta de mano de obra, que ya se acusa con vivo realismo en las actividades agrícolas, pero más en las ganaderas, y otros muchos, encontraremos justificado el deseo de cambio de profesión o negocio, porque el del campo, a parte de sacrificado y sucio, es ruinoso; y humano es que quien trabaje aspire a obtener algo, por su trabajo, que le permita una vida con las mínimas exigencias de subsistencia.

## SOLUCIONES

Precios a tono con el coste de producción, con el consiguiente beneficio o margen ganancial, existente en cualquier actividad; pero además con un mayor estímulo económico, precisamente por la forma, lugar y condiciones en que han de desarrollarse las actividades agrarias. Mientras esto no suceda el campesino sólo tendrá una obsesión: Dejar de ser campesino.

Dotación de centros sanitarios en cabeceras de comarca bien dotados y al fácil alcance de todo núcleo rural. Creación de equipos médicos volantes, prestos a hacer acto de presencia en los más apartados rincones que lo precisen.

Centros de enseñanza media y profesional, al alcance de toda familia campesina, sin gastos de locomoción de su casa a centros, cuando sea posible el desplazamiento diario, y en otros casos gastos de estancia, de hijos de autónomos o trabajadores por cuenta ajena, en el lugar del centro, a cargo del Estado.

## ACLARACION

En nuestra «Encuesta» de ayer sobre la zarzuela se deslizó un error, fácilmente comprensible si nuestros lectores tienen en cuenta que son más de doscientos nombres los que estamos manejando en el transcurso de esta sección.

En una de las respuestas figuraba como encuestado don Valentín Sastre, cuando en realidad la respuesta correspondía a don Santos Soteras.

Quede, pues, aclarado este error.

1973.-SEGOVIA EN CIFRAS

## Distribución de la superficie

	(Año agrícola 1971)
Superficie labrada.....	344.305
Cultivos herbáceos.....	189.505
Cultivos leñosos.....	6.700
Barbechos.....	146.100
No labrada (productiva).....	293.200
Prados naturales.....	31.900
Pastizales sin arbolado.....	92.500
Pastizales con arbolado.....	112.400
Erial.....	14.100
Arbolado sin pastos.....	42.300
Improductiva no agrícola.....	58.400
<b>TOTAL.....</b>	<b>694.905</b>

Fuente: I. N. E.

## Explotaciones agrarias

1962	1972
32.185	23.751

## Régimen de tenencia (1972 - Has.)

Total	Propiedad	Arrendamiento	Aparcería	Otros
673.839	472.779	177.626	7.298	16.136

## Grado de parcelación (1972)

Total censado	de 5 Has. y más	de 1 a 5 Has.	de 0,5 a 1 Ha.	— de 0,5 Has.
602.975	11.827	59.897	84.257	446.994

## Aprovechamiento tierra (1972)

	Total	Secano	Regadío
Cultivos herbáceos solos o asociados.....	299.479	288.906	10.573
Vinedo solos o asociado.....	4.143	4.141	2
Frutales solos o asociados.....	63	15	48
Frutal y viñedo asociado.....	2	2	—
Herbáceos asociados o forestal.....	141	80	61
<b>TOTAL.....</b>	<b>303.826</b>	<b>293.144</b>	<b>10.684</b>

Fuente: Censo Agrario 1972: I. N. E. — Servicio Sindical de Estadística.

Acondicionamiento de vías de comunicación que les permita circular fácilmente y puedan transportar tanto los productos que han de vender, (cereales, raíces, tubérculos, etc.) como los que hayan de comprar (abonos, pensos, etc.)

Formación empresarial y de trabajadores para una más racional utilización de maquinaria, abonos, semillas, herbicidas y un mayor rendimiento de la misma y de los cultivos.

Como solución fundamental y primera: precios, precios y precios, pues la rentabilidad detendrá el éxodo y permitirá el acceso a bienes de consumo, al estudio y cultura, a protección sanitaria y a otros, lo que a su vez repercutirá en otros sectores por el mayor poder adquisitivo de una masa tan numerosa como lo es la campesina.

Fotos M. V. y Heredero

## EN NAPOLES

# PROCESO POR EL COLERA

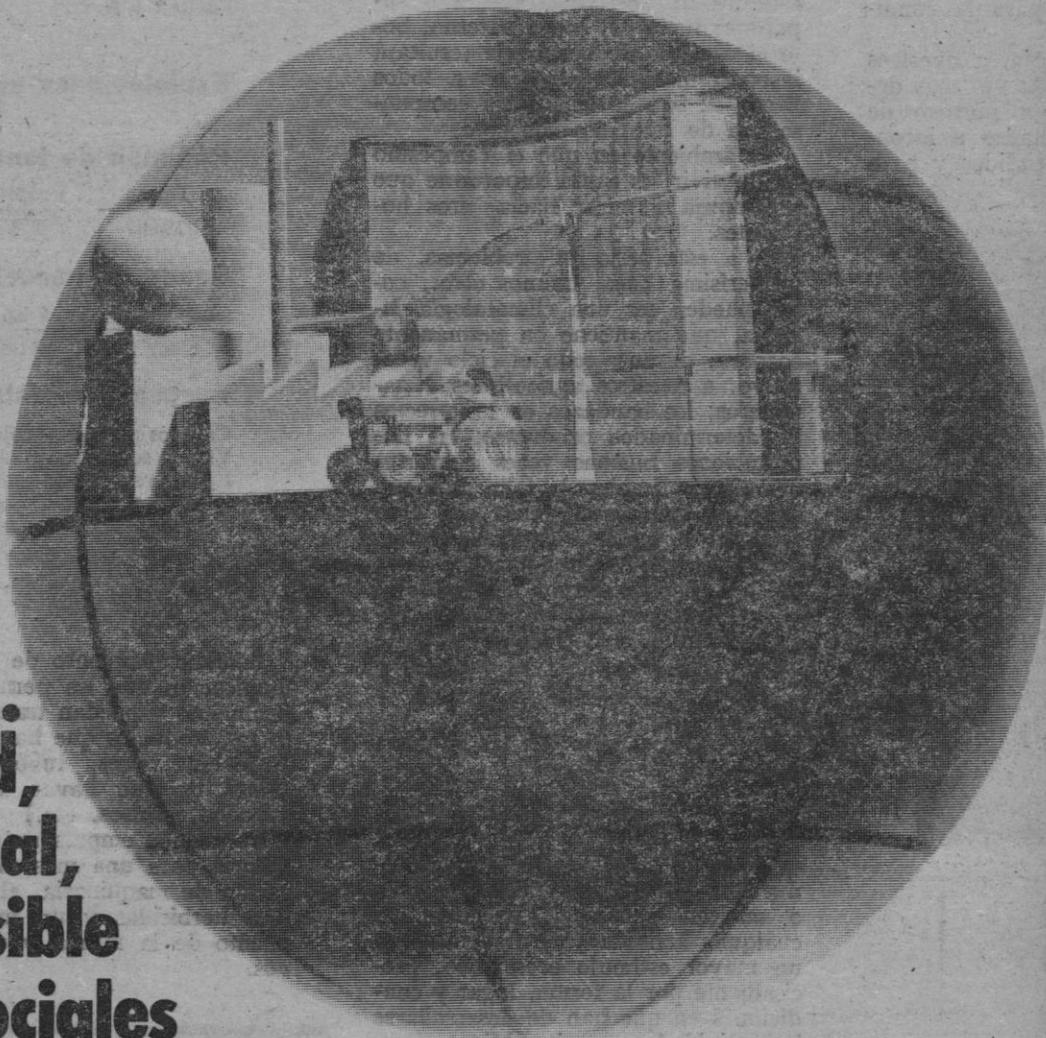
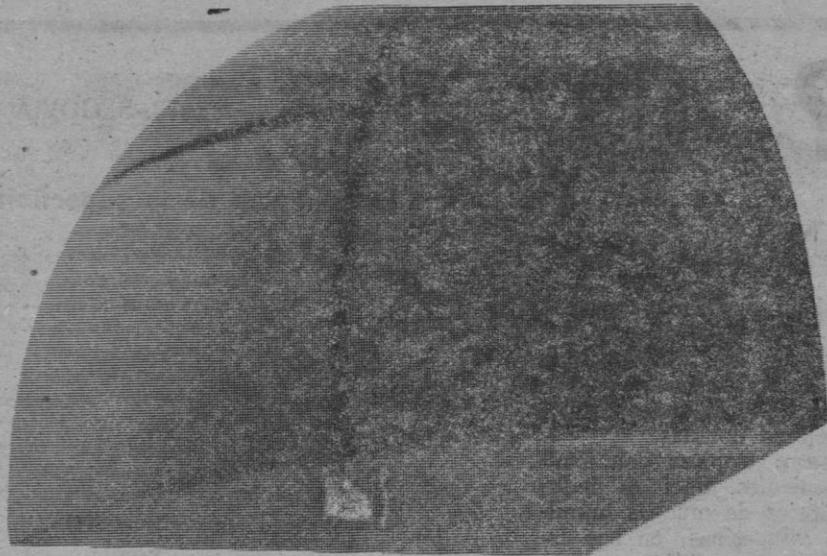
El exgobernador civil y otras 47 personas acusados de omisión de deberes de su cargo

Nápoles (Italia), 19.—Acusados de omisión en deberes de su cargo, deberán comparecer ante los tribunales el exgobernador civil de Nápoles y otras 47 personas —entre ellas exfuncionarios municipales, provinciales y regionales— implicadas en la investigación abierta por la Magistratura para establecer las responsabilidades en la epidemia de cólera que brotó el verano del año pasado en Nápoles.

Al término de las investigaciones judiciales, el juez instructor ha dictado el auto de procesamiento contra 48 de los 49 imputados, absolviendo únicamente al doctor Renato Gozzi, exoficial sanitario "ad-interim" de la localidad napolitana de Castellmare di Stabia.

Uno de los funcionarios implicados, el expresidente de "ente portuario" (comandancia del puerto), deberá responder no sólo por omisión en deberes de su cargo, sino también por la acusación de intereses privados en actos públicos.

La mayor parte de los encausados deberá defenderse fundamentalmente de la acusación de haber permitido el cultivo de moluscos en aguas contaminadas, moluscos que, según los informes sanitarios, fueron los principales agentes de la difusión epidémica.—Efe.



**¿Es corriente...  
que usted,  
sin tocar su capital,  
haga posible  
obras sociales  
de miles de millones ?**

Para Usted, será lo más corriente del mundo al trabajar con las Cajas de Ahorros Confederadas. Para ellas Usted es lo primero.

Pero, como las Cajas no tienen accionistas, sus beneficios no favorecen bolsillos particulares. En 1973, se destinaron más de 7.000 millones a importantes obras sociales, que Usted hizo posible con su participación. Cuando quiera ahorrar y elevar el nivel de España, acuda a su Caja. Por algo, desde siempre, se llama de AHORROS.

Para Usted, su Caja tiene los más dinámicos servicios: asesoramiento financiero, transferencias, compra, venta y custodia de valores, créditos.

Con Usted, se hacen posible escuelas, restauraciones artísticas, becas, viviendas, instalaciones deportivas...

Cuando quiera eficacia y dinamismo acuda a su Caja. Allí donde está encontrará una de sus 6.000 oficinas.

Por algo, no lo olvide, se llaman CONFEDERADAS.

**Eficacia para usted - Progreso para España**  
**Téngalo en Cuenta**  
**en una Cuenta Corriente de las...**

**Cajas de Ahorros Confederadas**



La Organización Financiera en la que más personas confían: 25 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ellas sus ahorros

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

La Caja de Ahorros de Segovia es, naturalmente, una Caja de Ahorros Confederada

# Aquí, todos los DEPORTES

## Expectación ante el encuentro Segoviana-Manchego

Los aficionados locales han comenzado ya a hacer cábalas en relación con el encuentro que ha de jugarse el domingo próximo en El Peñascal. La Gimnástica Segoviana es flamante líder desde la jornada última, pero el domingo ha de defender con todas sus fuerzas ese liderato, porque recibe la visita del segundo clasificado, el Manchego, que viene dispuesto a conseguir el triunfo para desbancar a los segovianos del primer lugar de la tabla. De ahí que, apenas conocida la

noticia del liderazgo de los gimnásticos, los aficionados hayan empezado ya a hacer sus cálculos y pronósticos de cara a este difícilísimo encuentro que, a no dudarlo supondrá una gran atracción para el público.

Una victoria de la Segoviana le daría mayor tranquilidad para hacer frente, el día 1 de diciembre, a esa otra gran papeleta que tiene que resolver en Toledo, ante uno de los más calificados rivales al título.

## Resultados y clasificaciones de los campeonatos provinciales de fútbol

### PRIMERA DIVISION

Resultados de los encuentros celebrados el día 17, correspondientes al Campeonato Provincial.

U. D. La Granja, 4; Águila, 2. Base Mixta, 0; Turégano, 3. Mozoncillo, 5; Bernuy, 2. Escalona, 2; Vallelado, 3. Zamarramala-Fuentepelayo, pendiente comité directivo.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Riazano	9	6	1	2	21	9	13
Cantalejo	8	4	4	0	18	10	12
Turégano	9	5	2	2	18	11	12
Vallelado	9	4	3	2	18	14	11
Mozoncillo	9	4	2	3	18	20	10
Fuentepelayo	8	3	3	2	14	11	9
Escalona	9	4	1	4	17	14	9
Zamarramala	9	4	1	4	25	21	9
Monteresa	8	3	3	2	12	13	9
Bernuy de Porreros	9	4	1	4	10	12	9
U. D. Esperanza	9	1	1	6	15	23	5
Águila	9	0	3	6	10	21	3
Base Mixta	9	1	1	7	8	25	3

### SEGUNDA DIVISION

#### Primer grupo

Zorrilla, 1; Sepúlveda, 0. El Espinar, 1; Ayllonesa, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Zorrilla	6	4	1	1	5	2	9
Cantimpalos	6	4	1	1	14	7	9
Sepúlveda	5	3	1	1	9	7	7
Pinillos	6	3	0	3	12	7	6
Ayllonesa	6	2	1	3	9	15	5
El Espinar	5	2	0	3	6	6	4
Domingo Soto	5	1	1	3	9	12	3
Cabezuela	7	1	1	5	7	16	3

#### Segundo grupo

Carbonero, 2; Olmbrada, 2. Coca, 7; Navalmanzano, 1. Zarzuela, 1. Sanchonuño, 0. Abades, 1; Arévalo, 1. Cuellarano, 2; Navas de Oro, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Abades	8	6	1	1	16	4	13
Olmbrada	8	6	1	1	18	11	13
Arévalo	8	4	3	1	22	10	11
Sanchonuño	8	4	2	2	10	7	10
Carbonero el Mayor	7	2	3	2	12	8	7
Coca	7	3	1	3	14	16	7
Cuellarano	8	3	0	5	12	17	6
Zarzuela	8	2	1	5	12	15	5
Navas de Oro	8	1	2	5	8	17	4
Navalmanzano	8	1	0	7	13	30	2

## EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

## BALONCESTO

# EXCELENTE TRIUNFO DEL IMPERIO SOBRE EL POTENTE I. C. A. I. (79-70)

Anotadores: Castrillo (14), Martín (32), Herranz (4), Santiño (16), Martí (2), Vivanco (11), Bermejo, García, Quintanilla, Gozalo, Sacristán.

16 faltas personales.

Arbitros, señores Monjas y Alvarez. Un veterano y un debutante se combinaron para este partido; el señor Monjas fue quien llevó el peso del mismo y cumplió muy bien su cometido con precisión y autoridad en los casos que así lo requirieran. El señor Alvarez supo secundar con discrección la labor de su compañero y árbitro principal, aunque quizá se inhibiera excesivamente del juego.

Partidos como el del domingo son los que hacen renacer la afición al baloncesto, un tanto apagada tras la retirada segoviana de la competición nacional. El margen de tiempo transcurrido ha dado como fruto la forja de un nuevo equipo, el cual, a pesar de su juventud, apunta las maneras que llevaron al antiguo Imperio a las más altas cotas.

En un vibrante partido, plebiscitario de fuerza y acierto, el Imperio se ha deshecho de un difícil rival, el I. C. A. I.,

equipo que ha dejado bien patente su potencia.

Alentado por su público, que llenaba los graderíos, el Imperio se puso por delante en el marcador, posición de privilegio no abandonada ya en todo el partido y que fue consolidándose a medida que pasaban los minutos. En el descanso, el marcador señalaba un prometedor 45-38.

## Primera División de voleibol

### RESULTADOS

Hispano Francés, 3; G. C. Covadonga, 0 (15-8, 15-7 y 15-13).

Son Amar Mallorca, 3; Calasancio Hispalense, 0 (15-3, 15-11 y 15-11).

Atlético Montemar, 3; F. C. Barcelona, 1 (15-7, 11-15, 15-12 y 15-9).

Real Madrid - A. N. José Antonio, aplazado por la Recopa de Europa.

Universitario - At. de Madrid, aplazado por la Copa de Europa.

En la clasificación, S. Amar Mallorca, Hispano Francés y At. Montemar, tienen 7 puntos y ocupan los tres primeros lugares.

El segundo tiempo fue una continuación del primero, si bien el cinco segoviano se vio seriamente inquietado en varias fases por el ICAI, que no cejaba en su empeño de dar la vuelta al marcador; intento frustrado en seis minutos de acierto constante, tanto en ataque como en defensa, elevando la diferencia en 16 puntos, con el tanteo parcial de 71-54. Tras esta reacción, el Imperio acusó fatiga y en los restantes minutos sólo consiguió encestar en cuatro ocasiones, mientras los madrileños lo hacían ocho. De esta manera el tanteo quedó definitivamente establecido en 79-70.

En el orden de destacados merece citarse los cuatro jugadores que desde el principio al final estuvieron en la cancha: Castrillo, Martín, Vivanco y Santiño.

En memoria de D. Francisco Martín Gila, director del pebellón y padre de uno de los jugadores, fallecido recientemente, se guardó un emotivo minuto de silencio antes del comienzo del partido y los jugadores del Imperio saltaron al campo llevando distintivo de luto en sus camisetas.

B. S. C.

# PANORAMA

Se nos puede tachar de «aguafiestas», pero lo cierto es que no resistimos a escribir unas líneas de comentario hacia un hecho que se está produciendo de forma ya hartante. Televisión, emisoras y periódicos están inundando sus espacios de un tema que parece se tiene interés—un extraño interés, diremos—de divulgar al máximo. Nos referimos a esas comparaciones, a esos «estudios», a esos datos estadísticos que con tanta proliferación—con harta proliferación, creemos—se vienen ofreciendo sobre las actuaciones internacionales de Zamora y de Iribar. Se están haciendo comparaciones que, a nuestro modo de ver, no encajan de ninguna forma. Se ha dicho, por ejemplo, que Iribar tendría que seguir siendo internacional seis años más para igualar, proporcionalmente, el tiempo que lo fue Zamora, ya que ahora se juegan más partidos internacionales que antes, y en aquella época era más difícil mantenerse tanto tiempo como indiscutible internacional.

Respetamos toda opinión, pero, naturalmente, disentimos de algunas cosas que por ahí se dicen o se escriben. Nos parece que toda comparación en el caso que nos ocupa, no tiene cabida. Zamora vivió una época del fútbol muy diferente a la que vive ahora Iribar. Zamora fue un excelente guardameta en su tiempo, cuando el estilo de juego era muy distinto al que se practica hoy; tampoco había entonces muchos buenos guardametas, y ahora el número de éstos es enorme y hay bastantes de gran categoría. Por otro lado, el hecho de que se jueguen hoy más partidos internacionales exige al jugador un mayor esfuerzo, un mayor desgaste, lo que es un tanto a favor de Iribar que está consiguiendo mantenerse durante muchos partidos como indiscutible internacional.

¿Por qué no dejamos todo en su sitio, dando a cada cuál los méritos justos e indudables que les corresponden, pero dentro de la época del fútbol que les ha tocado vivir?

P. M. C.

## TENIS

# EL III TROFEO MELIA-ASTA, EN MONTREAL

Durante el Congreso Internacional de Agentes de Viaje—ASTA—celebrado recientemente en Montreal a orillas del San Lorenzo (el más importante celebrado hasta la fecha por el turismo internacional), se ha celebrado el III Trofeo de Tenis Meliá-Asta, patrocinado por la Oficina Española de Turismo en USA y Hoteles Meliá.

Los cinco mil participantes en este congreso fueron espectadores de dicho torneo, que tuvo como brillantes vencedores en singles femeninos a: Nina Skullar, Stewart & Benson Travel; singles masculinos: Peter Cass; Discover America Travel Organization; dobles mixtos, Mary O'Neil, Jurys Hotel Group, y Roddy Feely, Oficina Nacional de Turismo irlandés.

El I y II Trofeos de Tenis Meliá-Asta se celebraron, respectivamente, en Las Vegas y Acapulco, estando previsto que el próximo torneo se juegue en Río de Janeiro, durante el Congreso Asta/1975.

# NOTICIAS BREVES

## FUTBOL

A las nueve de esta noche, por Televisión Española, será transmitido en directo el encuentro internacional que la selección española ha de jugar en Escocia... si el tiempo, pues dicen que hay niebla sobre el campo, no impide la celebración del encuentro. Después del leve entrenamiento efectuado ayer, el seleccionador Kubala confirmó la alineación anunciada en un principio.

Los resultados en el grupo cuarto A, de la primera División de juveniles han sido:

- Getafe, 1; Segoviana, 1.
- Leganes, 3; Cebrereña, 3.
- El Escorial, 2; Acueducto, 3.
- Villalba, 2; Legamar, 2.

## La quiniela

Según la vemos para la jornada próxima:

- Elche - Murcia ... 1
- Granada - R Madrid 1 x 2
- Betis - Zaragoza ... 1
- Celta - At. Bilbao .. 1
- Español - Barcelona 1 x 2
- At. Madrid - Gijón . 1
- Salamanca-Valencia 1 2
- R. Socied.-Hércules. 1
- Valladolid - Tenerife 1
- Sabadell - Mallorca . x
- Baracaldo - Sevilla . 1 x 2
- Santander - Cádiz ... 1
- Leonesa - Córdoba . 1 x
- Rayo - Burgos ... 1

## CICLISMO

Siete médicos franceses han efectuado una prueba de medicina deportiva con los cerebros de los corredores Paulidor y Zoetemelk, durante una prueba especial corrida por éstos, en cuarenta kilómetros, con sus cabezas cubiertas de electrodos que se encargaron de transmitir los impulsos a unos emisores especiales.

## Campeonato provincial de tiro neumático

La Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud anuncia el Campeonato Provincial de tiro neumático en la categoría cadete, que se iniciará este mes, prolongándose hasta marzo de 1975. Podrán participar los nacidos en los años 1959 y 1960, a través de los centros de enseñanza, sociedades deportivas, clubs, Hogares OJE y cualquier otra entidad. Podrán presentarse el número de equipos que se desee.

Los participantes deberán estar en posesión de la correspondiente licencia. Las fases serán provincial y nacional. Las inscripciones se harán hasta el 1 de diciembre próximo, en la referida Sección de Actividades Deportivas.

# SUCESOS

## EN ESPAÑA

### Se estrella un avión «Mirage III» en Alicante y muere el piloto

Madrid, 19.—Un avión «Mirage III», perteneciente al Ala Número 11 con base en Manises, se ha estrellado a mediodía de hoy a unos 50 metros de la cabecera de pista de la base aérea de Albacete y a unos 150 metros de la carretera de Albacete a Murcia.

El piloto del aparato, capitán don Luis Barcala Muñoz, resultó muerto tras establecer contacto con la torre de control para comunicar que se había parado el motor. Seguidamente se produjo un incendio.

El avión «Mirage III» es un aparato de los denominados de «caza» tipo monorreactor, y que está equipado con armamento aire-aire. Puede aterrizar y despegar en un espacio menos de 800 metros.—E. Press.

### Los hijos fueron los autores del robo

Bilbao, 19.—Un vecino de Lequeitio denunció el pasado sábado, ante la Guardia Civil, la desaparición de una caja fuerte que contenía 189.000 pesetas. Hoy se ha sabido que como autores del robo se han declarado los propios hijos del denunciante.

Según parece, los autores del hecho cogieron 180.000 pesetas de la caja fuerte y luego arrojaron ésta por un acantilado, donde la Guardia Civil la busca ahora, pues contenía, además, un sobre con ocho ml pesetas y diversos documentos de valor.

Parece, también que el padre nunca había desconfiado de sus hijos, como presuntos autores del robo.—E. Press.

### Pierde una pierna en accidente de moto

Irún, 19.—El joven Eduardo Naval, de veintidós años, que circulaba en motocicleta, al parecer fue arrollado, quedando inconsciente en la carretera. El cuerpo quedó en el centro de la misma, la motocicleta en una esquina y lo más macabro del caso es que la pierna la tenía totalmente cortada y se encontraba a varios metros de él.

Un taxista, que detuvo el coche, se encontró con esta impresionante situación y procedió a curar la herida, de la que manaba sangre como un torrente. El pasajero del taxi se desmayó ante la situación. El taxista detuvo un vehículo, en el que casualmente viajaba un médico, quien con la máxima rapidez trasladó, con la ayuda del taxista, al herido a la residencia provincial en estado muy grave.

### Muere un niño al incendiarse la despensa de su casa

Badajoz, 19.—Un niño de cuatro años, Carlos Méndez Alor, ha fallecido como consecuencia de un incendio ocurrido en la despensa de su domicilio. Según los bomberos, el fuego se produjo cuando estaba jugando el pequeño en la despensa, quien intentó librarse de las llamas subiéndose a una mesa.

El fuego no llegó a adquirir proporciones de importancia, pero el pequeño, que fue rescatado por los bomberos, pereció por asfixia.—Logos.

## EN EL EXTRANJERO

### Más de 100 muertos al estrellarse un avión en Nairobi

Nairobi, 20.—Un «Boeing 747» de la Luthansa, que se dirigía hacia Johannesburgo, se ha estrellado poco después de despegar hoy del aeropuerto de Nairobi, informan fuentes del aeropuerto.

Los primeros informes ponen de relieve que han muerto más de 100 pasajeros.

Al parecer, el aparato perdió impulso poco después de despegar y se estrelló contra el suelo.—Efe-Upi.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DE SEGUNDA REGIONAL

### GRUPO SEGUNDO

- Residencia Provincial, 1; El Tiemblo, 0.
- Colmenar, 3; Torrijos, 1.
- Yepes, 3; Tarancón, 1.
- Const. Carrillo, 2; At. Teresiano, 1.
- Uralita, 1; Criptanense, 2.
- Santa Bárbara, 2; Consuegra, 1.
- Manzanares, 1; Acueducto, 1.
- Calpisa Las Rozas, 2; Los Yébenes, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Calp Las Rozas	13	8	2	3	28	11	18
Colmenar	12	9	0	3	32	15	18
Uralita	13	6	4	3	28	11	16
Yébenes	13	6	3	4	28	19	15
Yepes	12	5	5	2	15	12	15
Santa Bárbara	13	5	5	3	19	20	15
Criptanense	11	7	0	4	23	16	14
Torrijos	12	6	2	4	18	16	14
San Prudencio	12	6	2	4	18	18	14
Manzanares	13	5	3	5	19	14	13
Daimiel	11	5	3	3	20	17	18
Acueducto	13	3	4	6	16	21	10
Consuegra	12	3	3	6	19	26	9
Tarancón	12	3	3	6	19	24	9
R. Provincial	12	2	5	5	17	24	9
El Tiemblo	12	4	0	8	15	24	8
Const. Carrillo	12	2	3	7	13	23	7
At. Teresiano	11	2	3	6	11	28	7
San José Obrero	11	1	4	6	13	32	6

## TRABAJADOR:

Si la Empresa elimina las condiciones peligrosas, colabora con ella evitando los actos inseguros.

## Laboral

### Sancionados 2.500 trabajadores de Ibelsa, en Alcalá de Henares

Madrid, 19.—Alrededor de 2.500 trabajadores de la sección de fabricación de la factoría de Ibelsa en Alcalá de Henares han sido sancionados con suspensión de empleo y sueldo por tiempo indefinido en relación con diversos paros producidos en la misma durante el lunes y el martes de esta semana, según se ha indicado en medios laborales.

El conflicto está motivado al parecer por la disconformidad de los productores con la contraoferta económica de la empresa en las negociaciones para el nuevo convenio colectivo. Ya el jueves pasado fue cerrada la factoría por los mismos motivos, y el lunes, al reanudarse la actividad, se registraron nuevos paros, que se reprodujeron hoy, hasta que los trabajadores desalojaron pacíficamente los talleres a solicitud de la fuerza pública. El trabajo fue normal entre el personal de oficinas y el de almacenes.

En los mismos medios han señalado que sobre las seis de esta tarde fueron practicadas varias detenciones en las proximidades de la ermita de San Isidro, en Alcalá, donde se habían concentrado algunos de los trabajadores afectados.—E. Press.

### Balance de convenios colectivos

Madrid, 19.— Los convenios de trabajo en vigor el 31 de diciembre de 1973 eran 3.124 y afectaban a 1.303.809 empresas y a 6.580.195 trabajadores, según datos de la Organización Sindical.

De estos convenios, 660 correspondientes a 234.974 empresas y 1.618.363 trabajadores, tuvieron revisiones automáticas el día 1 de enero de 1974, y 1.520 de 658.918 empresas y 3.069.037 trabajadores, habían de ser renovados a lo largo del presente año.

Los convenios firmados hasta el 15 de noviembre han sido 1.203, correspondientes a 527.254 empresas y dos millones ciento ochenta y un mil ciento cuarenta y cuatro trabajadores. De ellos, 544 eran de renovación convenida para este año y 649 correspondían a otras causas.

1.140 convenios de 1974 fueron firmados en comisión deliberadora; en conciliación sindical, 62 y en arbitraje voluntario, uno.—Cifra.

## EXTRANJERO

### “Chrysler” va a despedir a otros 43.000 trabajadores

Nueva York, 20.— La fábrica de automóviles “Chrysler” anunció ayer que despedirá a unos 43.000 trabajadores a partir de la semana que viene de manera temporal, hasta el próximo 6 de enero, lo cual elevará a 150.000 el número de obreros parados en la industria del automóvil norteamericano en un mes antes de Navidad.—Efe.

fotocopias  
en el acto a 8 pesetas

en EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Desde México

## Redacción de un diccionario español

En México se va a redactar un diccionario de español que reflejará la cultura mexicana con influencia del pasado español, la indígena y los contactos culturales modernos de México.

\*\*\*

España, México y Argentina son los países que exportan al Perú la mayor parte de los libros que se leen en el país inca.

\*\*\*

Un grupo de arquitectos españoles ha visitado México de donde han regresado a sus

lugares de procedencia fasci- nados no solamente por la arquitectura sino por las colosales, obras de ingeniería como las del drenaje de México, que solucionarán el problema de inundaciones en la gran metrópoli.

\*\*\*

En Puerto Marqués, cerca de Laguna Negra, se erigirá el nuevo Acapulco, con una infraestructura en la que se invertirán dos mil millones de pesos para construcción de hoteles de todas las categorías.

Desde París

## Actuaciones próximas del Teatro Nacional Popular

Para esta temporada, Roger Planchon y Patrice Chereau han decidido llevar el T. N. P. a cuatro ciudades francesas, con tres espectáculos que serán inaugurados —como de costumbre en Villeurbanne— entre diciembre y abril. Las ciudades a donde irá el T. N. P., son Marsella, Saint-Etienne, Lille y Tours.

Las dos compañías —la de Planchon y la de Chereau— permanecerán de tres semanas a un mes en cada ciudad, recibidas por los centros dramáticos respectivos, de los que prolongan el trabajo.

La primera creación de Roger Planchon (el 10 de diciembre) es un homenaje a Arthur Adamov, de quien ha montado tres piezas.

La segunda creación (13 de febrero), «Maman Chica-go», es una comedia-ballet realizada por Félix Blaska y Roger Planchon.

La tercera creación (en marzo), «Lear», de Edward Bond, que será escenografiada por Patrice Chereau. El tema que trata, es el espectáculo ofrecido por el poder, la corrupción y la violencia de nuestra época.

## «PROYECTOS DE UNA PSICOLOGIA PARA NEUROLOGOS Y OTROS ESCRITOS»

Las obras de Sigmund Freud tienen un poderoso atractivo para un importante núcleo de lectores. Cada una de ellas, dentro del estilo y del contenido propios del autor, ofrecen circunstancias, temas y motivos para enriquecer los conceptos que con otros escritos suyos se hayan asimilado. Y de ahí que este libro, que ofrece más aportaciones a la teoría de la mente y las relaciones entre la fisiología y la psicología, deba ser bienvenido porque nos ofrece, al tiempo, todo el vigor, todo el interés y toda la fuerza de su pensamiento, en este caso procedente de una investigación de juventud. (Publica Alianza Editorial).

## «PRAXIS DE LIBERACION Y FE CRISTIANA»

Problemas de los oprimidos, que van evolucionando gracias a una enérgica actuación de los cristianos, son los que llenan este librito de poco más de medio centenar de páginas, debido a la pluma de Gustavo Gutiérrez. El salto de esa opresión a un horizonte nuevo, lleno de promesas, mediante la práctica de una fe

## Novedades literarias

PLAZA & JANES: «Ensayo de una despedida», de Francisco Brines; «Tu dulce cuerpo pensado», de Pedro de Lorenzo y «Antología», de Manuel Machado.

BRUGUERA: «Novelas para el invierno», de Mario Sol-dati; «Ayer era milagro», por Werner Keller.

fuerte, en camino hacia una auténtica iglesia del pueblo donde reine la justicia, es un hecho que se estudia en este trabajo centrado esencialmente en los problemas de esta índole que latén en Hispanoamérica. (Edita Zero en colección «Lee y Discute»).

## TEATRO DE GARCIA LORCA

Tres excelentes obras de Federico García Lorca se recogen en este volumen. No vamos a descubrir al lector ahora el valor y la esencia del teatro lorquiano, por lo que bastará con recordarle que estas tres obras son auténticamente representativas de su producción dramática y, consiguientemente, de las de mayor relieve dentro de la obra del poeta granadino. Se trata de «Yerma»; «La casa de Bernarda Alba» y «Doña Rosita la soltera». Los textos van precedidos de un estudio de Ricardo Doménech que titula «García Lorca, o el sentimiento trágico de la vida española», junto al que aparece una curiosa fotografía del poeta con Salvador Dalí. (Edita Magisterio Español en su colección «Novelas y Cuentos»).

## «CARTAS DE MI MOLINO»

El título es sobradamente conocido. Su autor, no lo es menos: Alfonso Daudet. Absoluta garantía. Y, en este tomo, en estas «cartas» o «cuentos», diecinueve relatos sencillos, tremendamente humanos, tiernos, que envuelven al lector en un ambiente cálido y tierno ante las andanzas de los humildes protagonistas de estas pequeñas narraciones maestras. Daudet, incisivo, irónico, nostálgico, deja aquí una muestra inequívoca de la exquisitez de su pluma.

Lectura —según se indica en el libro— para jóvenes de 11 a 16 años. (Edita La Gaya Ciencia en su colección «Moby Dyck»).

## «ESTACION. IDA Y VUELTA»

Un libro que sorprende gratamente. Su autora no es muy conocida, que digamos, entre nosotros. Rosa Chacel, vallisoletana, escribió esta obra entre los años 1925 y 1926, en Roma. Pero no por el paso del tiempo ha perdido actualidad; no puede perderla, porque ese «yo» que se considera espectador de sí mismo, siempre existe, y su pensamiento puede ser comprendido en cualquier momento y por cualquier generación. Rosa Chacel nos parece un auténtico redescubrimiento, sobre todo para los jóvenes, y a su prosa limpia y tersa añade en este libro una introducción, escrita este mismo año, que resulta plena de consideraciones y observaciones de un singular mérito e interés. (Edita CVS).

P. M. C.

## POR EL MUNDO DE LA MUSICA

«En guise de Fête», de José Evangelista, ha sido la obra premiada con Anpa de Oro y 250.000 pesetas en el I Concurso de Composición de Música de Cámara de la Confederación Española de Cajas de Ahorro. A «Omicron 73», de Angel Oliver,

se le otorgó el segundo premio, Anpa de Plata y 100.000 pesetas. Además, cada una de estas composiciones se lleva las 50.000 pesetas correspondientes a la primera selección, en la que se clasificaron siete particulares.

\*\*\*

Esta noche, a las 20,15, por el Segundo Programa de RNE, se ofrecerá en directo, desde la iglesia barcelonesa de San Felipe Neri, un concierto dedicado a los tríos de Beethoven, con actuación del Yutbal Trío, de Israel.

\*\*\*

También por el Segundo Programa, mañana, jueves, a las 21,30, la ópera «Don Pasquale», desde el Gran Teatro del Liceo, de Barcelona. El sábado, 23, a las once de la noche, obras de Cristóbal Halffter y Arnold Schönberg, por la Orquesta Sinfónica de la RTVE desde el Teatro Real.

## CONCURSOS LITERARIOS

ARTICULOS: Sobre «Julio Romero de Torres, aspectos de su vida o de su obra», Plazo, hasta el 1 de diciembre próximo. Bases, al secretario del Ayuntamiento de Córdoba.

CUENTOS: Tema, el mar. Mínimo, 30 folios. Admisión, hasta el 10 de diciembre. Bases, en el Real Club Náutico de Gran Canarias (Las Palmas).

CINE AMATEUR: Convocado por el Ayuntamiento de Avila; películas de 8, super 8 y 16 mm. color o blanco y negro, mudas o sonoras. Inscripciones, hasta el 12 de diciembre; presentación de películas, hasta el 20. Bases: En el Ayuntamiento abulense.

## REVISTAS

«CARTA DE ARTE», El número correspondiente a noviembre de esta publicación, especializada en la comercialización del arte y el coleccionismo, dedica su artículo principal a las TSUBAS, o guardas de los sables japoneses, piezas que se utilizan como elementos de defensa y ostentación. Otro trabajo estudia el misterio de los materiales chinos y su influencia en la fabricación de las porcelanas europeas. Otras tres páginas están dedicadas a los mercados extranjeros bajo el título de «Las inversiones artísticas. Precios comparativos». En el enunciado «Resultado de las Ventas» se da relación de las primeras subastas que han tenido lugar en esta temporada y el número 23 se completa con las secciones habituales.

## BODAS

## BANQUETES

## DESPEDIDAS

## RECEPCIONES

Informes: Tel. 414267 de 11 a 4 tarde

## NOTICIAS BREVES

El premio «Goncourt», ha sido concedido en su LXXI edición a Pascal Lainé, por su novela «La encajera».

El fallo de los premios «Ciudad de Zamora» y «Antón de Centenera» será emitido dentro de esta segunda quincena de noviembre.

El Instituto del Libro Español acaba de publicar el catálogo de «Libros en gallego», que sigue a otras ediciones sobre libros en catalán. La lista de libros se inicia con los publicados a partir de 1940.

Doce novelas han sido seleccionadas finalistas del I Premio Hispanoamericano de Novela «Villa de Madrid»,

cuyo fallo se emitirá el día 11 de diciembre. Los títulos y autores de las obras seleccionadas son los siguientes:

«Ocho amigos», de José Conesa; «El pasado no muere», de Celestio; «Los otoños confusos», de José Posada Cacho; «Y ganarás el pan», de Francisco Pérez; «Las águilas descienden lentamente», de Teresa Barbero; «Eterna memoria», de Lord Byron; «Vivir de rodillas», de A. Gonmor; «Cuatro paredes sin puerta», de Orfeo; «Coctel en el Museo», de José Silles; «La verbena rota», de Gonzalo; «Encrucijada para todos los caminos», de Quirón, y «Sólo nosotros somos hombres», de Ana Karina Roté.

**ACCESORIOS LA UNION RECAUCHUTE**

Sus cubiertas en TYRESOLES y ahorrará el 60 por 100 del valor de un neumático nuevo

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA



# BolsA

## Bancos y Seguros

Bilbao	870,-
Ind. de Bilbao	490,-
Central	877,-
Español de Crédito	696,-
Hisp. Americano	637,-
Santander	812,-
Unión y F. Español	618-D

## Inversión Mobiliaria

Cartinbao	—
Cartisa	347,-
Fibansa	870,-
Gen. de Inversiones	400-D

## Eléctricas, Gas y Aguas

Fecsa, pequeñas	—
Hidroeléctrica Esp.	196,-
Iberduero	281,-
Unión Eléctrica	154.50

## Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	193,-
Astilleros Españoles	116,-
Citroen Hispania	112,-
Duro - Felguera	111,-
Fasa-Renault	—
Femsa	345,-
Seat	148,-

## Químicas y Textiles

Cros	179,-
Esp. de Petróleos	359.50
Hidro - Nitro Esp.	200-D
Papelera Española	231,-
Papelera de Leiza	275,-
Papeleras Reunidas	346,-
Sniace	—
U. Explosivos R. T.	308,-
U. Resinera Esp.	—

## Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	605,-
Dragados y Consts.	715,-

## Monopolios

Campsa	219,-
Tabacalera	—
Telefónica	280,-

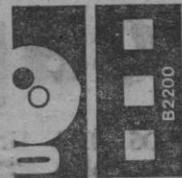
## Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	205,-
Ebro, Azuc. y Alc.	650,-
Finanzauto	—
Galerías Preciados	540,-
Finanz. y. Servicios	407-D

# GUIA DE URGENCIA

## TELEFONOS

Ambulatorio	421400
Urgencia S. O. E.	421400
P. «18 de Julio»	413495
Casa de Socorro	412427
Cruz Roja	411430
Hospital	412169-415297
Estado de carreteras	—
G. C. de Tráfico	421100
L. de Carreteras	414290
Orden público	—
Comisaría de Policía	412087
Guardia Civil	421100
Policia Municipal	411458
Policia Armada	411423
Bomberos	—
Parque	422222
Comunicaciones	—
Telegramas por teléf.	412137
Estación Renfe	421563
Taxis	—
Plaza de Franco	413062
Azoguejo	413063
Gran Turismo	413044
Servicio nocturno:	—
Policia Municipal	411458



# Cine

## «El poder de la sangre de Drácula», de Peter Sasdy

Nacionalidad, inglesa. Productora, Hammer Films Productions. Director, Peter Sasdy. Intérpretes: Christopher Lee y Linda Hayden.

Según la política que viene siguiendo la empresa de los cines de nuestra ciudad, todos los martes toca «terror». En principio no está ni bien ni mal, aunque tampoco habría porqué caer en un encasillamiento. En fin, todo depende de la calidad de las películas, que por lo común suele ser escasa, pero si esta moda ha de seguir, es preferible que se trate, como en esta ocasión, de películas de la Hammer inglesa, productora especializada en temas de vampiros y terror en general, y no el que nos suministren engendros tipo Klimovsky, del que recordamos ejemplos todavía recientes.

Yendo ya al caso, «El poder de la sangre de Drácula» es una vuelta de tornillo más a la resurrección del malvado conde, para vengar en esta ocasión la muerte de un acólito suyo. Como nota característica, esta película presenta a tres honrados ciudadanos que no se conforman con el tradicional «spleen» inglés y forman una sociedad para salir semanalmente de su aburrimiento y vivir emociones más insólitas y un tanto pervertidas. Les tienta la posibilidad de asistir a una «misa negra» y aunque llegado el momento dan marcha atrás, han desencadenado ya el trágico destino que caerá sobre ellos y sus familias. El tema, sin duda, podía haber servido para un tratamiento en profundidad de la hipocresía en un medio social determinado, el de la época victoriana, pero no se insiste demasiado en ello, de modo que la película discurre por los cauces habituales, correctamente y sin pena ni gloria.—R. B.

## Rodaje de «Pepita Jiménez» en Carmona (Sevilla)

Sevilla, 19.—En la localidad sevillana de Carmona se están rodando los interiores y exteriores de la película «Pepita Jiménez», adaptación cinematográfica de la inmortal obra de Juan Valera.

La película está dirigida por Rafael Moreno Alba, con Ricardo Bonilla Díaz como jefe de producción. Los principales papeles son interpretados por Sarah Miles, la protagonista; María Mahor, Stanley Baker, Pedro Díaz del Corral y Eduardo Bea, entré otros.

Durante los primeros días de rodaje se realizarán tomas de diversas escenas interiores en la casa de María Pérez López de Tejada, una vivienda con destacado sabor andaluz, y en días sucesivos, a lo largo de un mes, aproximadamente, se rodarán las restantes escenas en calles y plazas carmonenses.—Efe.



EL SEÑOR

## Don Leoncio Egido Pedrazuela

(Dependiente de comercio)

Falleció el día 15 de noviembre de 1974, a los 54 años de edad y 35 de servicio en Almacenes Calderón

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

LA DIRECCION Y EMPLEADOS DE ESTA EMPRESA,

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral que por su eterno descanso tendrá lugar mañana, día 21, a las 8.30 de la noche, en la parroquia de San Millán.



# Notas de la Enseñanza

## PARA EL CENTRO SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA DE JAEN

La obra sindical de Formación Profesional convoca 257 becas de enseñanza para trabajadores en el centro sindical de Formación Profesional Acelerada número 3 de Jaén.

Los trabajadores solicitantes de la capital y provincia deberán reunir las siguientes condiciones:

Saber leer y escribir y conocer las cuatro reglas de la aritmética; justificar haber cumplido el Servicio Militar o no tener que incorporarse a filas antes del día 26 de junio de 1975; no padecer enfermedad infecto-contagiosa, ni defecto físico que le impida la realización de trabajos de taller; tener 18 años cumplidos antes del 17-2-75 para la modalidad A y 16 para la modalidad B.

Las especialidades objeto de la convocatoria son torno, fresa, mecánica general y agrícola, ajuste mecánico, electromecánica, mecánica del automóvil, instaladores electricistas, soldadura oxiacetilénica, soldadura eléctrica, chapistería, carpintería metálica, fontanería, carpintería

ebanistería, albañilería, pintura y electricidad del automóvil.

Para información del régimen del curso, presentación de instancias y normas generales, deben dirigirse los interesados a la Dirección Provincial de Asistencia y Promoción Sindicales, avenida Fernández Ladreda, 31, Casa Sindical, Segovia.



EL DIA 22 - XI - 74  
ES "LA HORA DE..."  
(A LAS 12 EN PUNTO  
DE LA NOCHE)



**BUSCA** Un **DIRECTOR PROVINCIAL** de ventas para dirigir sus operaciones de promoción de inversiones **MOBILIARIO-INMOBILIARIO, HIPOTECARIO-ARTINVER** y otras acciones de sociedades cualificadas en el **MERCADO FINANCIERO** de carácter selecto y popular.

**DESEABLE** Con oficina propia o contratada, red de ventas en activo con agentes dispersados por la provincia y la capital así como la cartera de clientes.

**RETRIBUCION** Asignación mensual, comisiones directas, indirectas, kilometraje, gastos representación y subvención por oficina cada mes. Valoraremos persona de valía superior al **MILLON PTS. AÑO.**

**COMPATIBLE** Para organización promocionando **SEGUROS, ACTIVOS FINANCIEROS, VISITA-MEDICA, LIBROS Y SERVICIOS SEMEJANTES** de niveles sociales selectos y populares.

**SI VIVE FUERA DE SEGOVIA TAMBIEN LE NECESITAMOS. DESDE SU MISMA LOCALIDAD TENDRA INGRESOS COMO DELEGADO LOCAL COMPATIBLE CON SUS OCUPACIONES.**

Envíenos simplemente tarjeta visita indicando puesto que desea ser considerado, a:

**DIRECCION COMERCIAL**  
Av. Generalísimo, 584, 2.º - BARCELONA-11

14446/2

JVSD  
1 2 3  
7 8 9 10  
14 15 16 17

# agenda



## Televisión y Radio

### PROGRAMA PARA MAÑANA

#### TELEVISION ESPAÑOLA

##### Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.  
14,15, Apertura y presentación.  
14,16 Hoy 14,15.  
15,00, Telediario.  
15,25, Tele-revista.  
16,00, La puerta en la oscuridad.  
16,55, Despedida y cierre.  
18,30, Carta de ajuste.  
18,45, Apertura y presentación.  
18,48, Avance informativo.  
18,50, Un globo, dos globos, tres globos.  
20,00, Telediario.  
20,15, Cara al país.  
20,45, El cine.  
23,00, Telediario.  
23,25, Reflexión.  
23,30, Despedida y cierre.

##### Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Música pop.  
21,00, Flamenco.  
21,30, Telediario.  
22,00, Jazz vivo.  
22,30, Tele-show.  
23,30, Despedida y cierre.

#### RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,30, Sintonía y pensamiento, por el padre Eduardo Angulo. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su

programa. 12,00, La hora del carillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER. 12,30, Vermut de melodías. 1,00, Música ligera. 1,15, Melodía con sabor. 1,30, Información local. 1,55, Música ligera. 2,15, La hora del hogar. 2,30, Diario de R. N. 3,00, Información local. 3,15, Peticiones del oyente. 3,30, Concierto de la tarde. 4,00, Lucécita. 4,45, Minutos musicales. 5,00, La mansión de Jalna. 5,30, Ya no es hora de pecar. 6,00, Tesoro Famos (SER). 6,30, Lux de oro 1974 (SER). 6,45, El espejo (SER). 7,00, Un hombre llamado Juan. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 7,45, Temas de hoy. 8,00, Flux. 8,30, Peticiones del oyente. 9,00, Trotadiscos. 9,30, Los superventas. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Picadilly-Puerta del Sol SER. 11,15, Premio Holanda (SER). 11,30, Hora 25 (SER). 1,00, Cierre.

#### LUIS DE ANDRÉS SOLER

##### Cirujano-callista (Podólogo)

Consultas diarias de 4 a 6 salvo sábados y festivos. Roble 12 Tel. 411915.

#### NECESITAMOS NOMBRAR

### REPRESENTANTE

que esté introducido en el Gremio de FERRETERIAS y SIMILARES de Segovia y Avila. Asunto interesantísimo. Rogamos escriban indicando Representaciones actuales. (Reserva absoluta.)

S. C. VILLAN — Doctor Areilza, 44 — BILBAO-10

## CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

PIEL (432)

**HORIZONTALES:** 1. Villa zaragozana.—2. Pala herrada y con un corte acerado.—3. Nombre de mujer. Marchitar. 4. Ensenada. Adverbio de lugar.—5. Atrevida. Artículo.—6. Cortase la hierba o la mies. 7. Prefijo negativo. Substancia blanca y brillante que forma el interior de algunas conchas. 8. Onomatopeya del reloj. Sedimento de un líquido.—9. Husmead.—10. Árboles de flores blancas, propios de terrenos aguanosos.

**VERTICALES:** 1. Discurso pesado y fastidioso.—2. Te trasladas. Símbolo químico del sodio.—3. Instrumentos agrícolas. Verdura.—4. Dios egipcio. Ciudad del sur de Arabia. Cincuenta y uno.—5. Necio. Comidas religiosas de los primeros cristianos.—6. Mueble para guardar dinero. Vástago de una planta cubierto de tierra y con un extremo fuera. 7. Denuncias, delatas.—8. Lugares donde se guardan los frutos del campo.

#### Solución:

**HORIZONTALES:** 1. Da-  
roca.—2. Zapa.—3. Eva. Ajar.  
4. Rada. Aca.—5. Oada. Un.  
6. Segase.—7. An. Nacar.—8.  
Tac. Poso.—9. Oled.—10. Al-  
sors  
**VERTICALES:** 1. Perorata.  
2. Vas. Na.—3. Azadas. Col.—  
4. Ra. Adén. Ll.—5. Opa.  
Agapes.—6. Caja. Acodo.—7.  
Acusas.—8. Graneros.

JUEVES 21 DE NOVIEMBRE

Van 325 días de 1974; faltan 40.

Sol: De 8,8 a 17,54.

Santoral: La Presentación de Nuestra Señora; Santos Mauro, ob.; Alberto, ob.; Honorio, Demetrio, Eutiquio, Esteban, Celso, Clemente, Heliodoro, mrs.

Pensamiento «Todo lo vitaliza el espíritu vivificante y cuanto más noble y fuerte tanto más domina a la materia corporal» (Santo Tomás de Aquino).

### El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,2.

Viento del SO.

Temperatura máxima: 9,8.º

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,5.

Viento del SO.

Temperatura mínima: 6,6.º

Lluvia recogida en las 24 horas: 15 litros por m.²

Temperatura a la 1 de la tarde: 8.º

### Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 081.

### Calificación moral

#### de las películas

«Testigo ocular», (3) 90 m.

«Operación Dragón», (3) 98.

### Teléfonos

Policía ... 41-20-37

Guardia Civil ... 42-11-00

Bomberos ... 42-22-22

P. 18 de Julio ... 41-34-95

Urgencia S. O. E... 42-14-00

### Lea usted

## EL ADELANTADO

### Farmacias de guardia

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.

Puente San Lorenzo, 5

### Registro civil

6 nacimientos y

1 matrimonio

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Enrique de la Flor y Pérez, hijo de José-María y de María del Carmen; Francisco Javier de Pablos y Benito, de Francisco y de Tomasa; María-Isabel Pescador y Chamorro, de Isidro y de María del Pilar; Ernesto Barboya y Sanz, de Casto y de Engracia; Alvaro-Javier Frutos y Escudero, de Javier-Angel y de María Ascensión; José Alberto Herrero y Gómez, de Julián y de María Piedad.

Matrimonios: Ramón Magro y Barreiro, con Gregoria Hernanz y Minguéz.

## CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy 7,30 y 11, estreno, TESTIGO OCULAR, por Mark Lester. Mayores 14 años. Mañana estreno OPERACION DRAGON, Bruce Lee.

SIRENAS: Hoy 7,30, último día, EL AFFAIRE DOMINICI, por Jean Gabin. Mayores 14 años y acompañados.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

### TRABAJO

SE necesita persona para atender horno de asar. Restaurante Duque. (O. C. 1805).

SE necesita muchacha. Bar el Porvenir.

NECESITO empleada de hogar fija o asistente. Tel. 412985.

SE necesita chica fija para niños. Alhóndiga, 4. Tel. 413125.

SE necesita empleada de hogar fija. San Carlos Borromeo, 4. 2.ª izquierda.

Si quiere ganar dinero extra para estos días, nosotros les ofrecemos varias formas de hacerlo, para señoras o caballeros, información teléfono 422964 de 10 de la mañana a 5 de la tarde. Sr. González.

GANE dinero aprovechando horas libres en casa, efectuando trabajos sencillos y rentables. Información enviando 10 pesetas sellos Hispantensa, Apartado 119, Benidorm (Alicante).

GANE mucho dinero trabajando en casa, no lo dude, infórmese enviando solo 4 pesetas en sellos. Promociones Zircon; Vía Augusta, 105-Tarragona.

OFRECEMOS a todos oportunidad única de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo seis pesetas en sellos de Correos a Continental Planning, c. Calvet, 5-Sección 82. Barcelona (6).

25.000 pesetas mensuales. Trabajando en su casa horas extras. Sin conocimientos especiales. Proveo material. Compro producción. Incluyan sobre sellado con su dirección. Referencia «Bol», apartado 422. San Sebastián.

SE necesita conductor para taxi, residente en Segovia. Informes de 8 a 9 noche. Teléfono 42-17-42. (O. C. 2769).

SE necesitan sirvientas, sueldo de 10 a 12.000 pesetas. Señora Elvira, Ronda Universitaria, 21, pral., letra D. Tel. 3187993, Barcelona.

NECESITASE asistente 9 mañana 6 tarde. Ezequiel González, 5. 6.º D. Teléfono 412327.

SE necesita empleada de hogar, sabiendo cocina, matrimonio solo. Teléfonos 411679-413910.

SE necesita chica fija, mayor 25 años. Plaza de Franco, 3, último.

SE necesita chica fija o asistente, razón Victoria, 7. 2.º B.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, eulenguas. Ladreda, 18.

INGLES General Básica, eulenguas.

SE dan clases particulares matemáticas, COU. Avda. José Antonio, 18 A-1.º C. Teléfono 420112.

### VARIOS

NOVIOS. su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447, 411996.

CONSTRUCTORES, placas decorativas, para techos aislantes, acústicas, directamente de fábrica. Tel. 415835.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### TRASPASOS

SE traspasa tienda, moderna instalación. José Zorrilla, 21.

SE traspasa bar Botijo, José Zorrilla, 112.

TIENDA de revistas. Razón: Teléfono 422437, de 1 a 5 tarde.

### VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas y friso de plástico. Coches, 16, teléfono 413813.

VENDO local amplio, propio almacén-garaje. Tel. 415190, horas oficina.

VENDO compresores de alta potencia, 25 kilos de presión, uno con motor y otro sin él. Informes: Martín Sacristán. Bernardos.

SE venden discos marca jema y 40 cerdos destete. David Rojo. Aldeasoña.

SE vende furgón Tempo, pocos kilómetros. Razón: fábrica de hielo. Teléfono 411620.

SEAT 600 D toda prueba, teléfono 421405.

VENDO casa con corral cien metros cuadrados, cada uno. Teléfono 413390.

VENDO motor 124 gasolina con caja de cambios y documentación. Teléfono 413483.

CITROEN Dynan impecable. Teléfono 422333.

VENDO piso céntrico. Razón: teléfono 413048.

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, en el Parque, La Granja, teléfono 413052.

SE alquila piso interior de 3 habitaciones y cocina. Informes: Sr. Lázaro Martín, Avenida Obispo Quesada núm. 24, bajo.

SE alquila o vende local comercial. José Zorrilla, 7. Teléfono 413232.

### GANADOS

VENDO novilla suiza abocada. Dionisia Pacheco. Revenga.

VENDO chotos y chotas para cría, suizos y pardos. Compro ganado de carne. Teodoro Sevilla. P. Alto los Leones de Castilla, 8, teléfono 421670 y 420698.

SE venden cuatro vacas de leche de buen tamaño y mucha producción, una recién parida y un choto de siete meses. Valentín Sacristán. Juarros de Voltoya.

VENDO chota suiza ocho días. Claudio. La Lastrilla.

### NACIONAL

Franco presidió el funeral por José Antonio en el Valle de los Caídos

Santa Cruz del Valle de los Caídos, 20.—El Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, Generalísimo Franco, acompañado del Príncipe de España, ha presidido esta mañana el solemne funeral oficiado en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos en sufragio del alma de José Antonio, al cumplirse el trigésimo octavo aniversario de su muerte, y de cuantos ofrecieron su vida por Dios y por España.

El Caudillo, que vestía uniforme de Jefe Nacional del Movimiento, llegó a la explanada de la Basílica poco antes de las doce. En el mismo automóvil llegó el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón que vestía uniforme de general del Ejército de Tierra.

El Jefe del Estado y el Príncipe de España fueron complementados por el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, Alejandro Rodríguez de Varcácel y Mesa de las Cortes; los miembros del Gobierno a excepción del ministro de Justicia que se encuentra enfermo.

Asistieron también jerarquías del Movimiento, la hermana del fundador de la Falange, Pilar Primo de Rivera, permanente del Consejo Nacional, palmas de plata de Falange, consejeros nacionales, los subsecretarios, directores generales, cuerpo diplomático, Vieja Guardia, Guardia de Franco, Sección Femenina, Organización Juvenil Española y otras personalidades.

El abad del monasterio ofició la misa durante la cual se efectuaron turnos de guardia en la tumba de José Antonio.

Tanto a la llegada como al abandonar el templo, el Caudillo y el Príncipe fueron aclamados y vitoreados por el numeroso público situado en las inmediaciones de la basílica.—Cifra.

### EXTRANJERO

Declaración nipo-estadounidense sobre energía

Tokio, 20.—El presidente Ford y el jefe de Gobierno, Kakuei Tanaka, acordaron hoy según un comunicado conjunto, que Japón y EE. UU. tratarán de ampliar y diversificar los suministros de energía, desarrollar nuevos recursos energéticos y conservar el combustible que escasee.

Esto debería hacerse—añade el comunicado—en forma «apropiada para sus economías».—Efe-Reuter.

### ESPAÑA-CUBA

## Negociaciones para renovar el convenio de intercambio

La Habana, 19.—Raúl León Torrás, ministro presidente del Banco Nacional de Cuba, recibió a la delegación comercial española que negocia la renovación del convenio de intercambio hispano-cubano a partir del próximo año 1975.

La delegación española está encabezada por don Eduardo Peña Abizanda, y en la entrevista estuvieron presentes don Javier Oyarzun, encargado de negocios de España; don Alberto Recarte, consejero comercial, y miembros de la delegación comercial.—Efe.

## Saqueo del golfo de California

BARCOS DE JAPON, URSS, Y USA ESTAN AGOTANDO LAS ESPECIES MARINAS

Méjico, 20.—Barcos japoneses, soviéticos y norteamericanos están agotando las especies marinas en el golfo de California (mar de Cortés), uno de los más ricos del mundo, dijo ayer en Méjico Alberto Alvarado Aramburu, candidato al gobierno de Baja California Sur.

El saqueo de las aguas del mar de Cortés, donde pululan especies tan exótica como focas, leones marinos, ballenas asesinas, ballenas azules y los bancos más numerosos conocidos de merluza, tiburones y delfines, así como infinidad de especies comestibles, ha sido reiteradamente denunciado por políticos y observadores mejicanos que todavía siguen esperando que el presidente de Méjico emita un decreto mediante el cual se declare «mar interior» al golfo de California, con la consiguiente prohibición de pescar a los centenares de buques extranjeros que hoy faenan en esas aguas.

Alvarado Aramburu dijo que la explotación del mar y de las minas será la primera de las labores que deberá realizar el nuevo gobierno del Estado, hasta octubre territorio dependiente del poder ejecutivo federal.

Las mayores salinas del mundo y la mina de cobre mayor del mundo, con metal extraordinariamente puro y a flor de tierra, son dos de las riquezas del nuevo Estado mejicano de California del Sur, en el que se han descubierto también en los últimos meses importantes reservas de petróleo y uranio.—Efe.

## ¿Quiénes son los que quieren arrebatarse la victoria?

En el diario madrileño "Ya" se publica hoy una crónica de su corresponsal en Barcelona que dice:

«Don Xavier Casassas Miralles de treinta y nueve años de edad, candidato que obtuvo casi 70.000 votos en las pasadas elecciones a procuradores en Cortes, tercio familiar, ha dirigido una carta a don José Antonio Girón de Velasco con motivo de la elección de éste para presidente de la Confederación Nacional de Ex Combatientes, en la que comenta el discurso del señor Girón y la declaración de principios al tomar posesión del cargo. Dice el señor Casassas que «de sorprende que el nuevo presidente haya dicho que hay que evitar que se desvanezca la esperanza de la nueva España, después de haberse «echado al monte» hace ya más de treinta y ocho años y de haber ganado la victoria hace más de treinta y ocho años y de haber ganado la victoria hace más de treinta y cinco». «¿Qué ha hecho

usted entre tanto?», dice. Pregunta también el señor Casassas que quiénes son los que quieren arrebatarse la victoria. «A todos nos gustaría saberlo, pero con nombres propios y apellidos». «Ahora —apina—, que si es al propio pueblo al que se refiere, que desee utilizar ya sus derechos de mayor edad, porque a lo de no dejarle al pueblo que use sus derechos inalienable. Y en cuanto a lo de que «es hora de trabajar por España», el remitente dice que no lo entiende, y pregunta para quién y por qué trabaja el señor Girón, especialmente en Fuengirola. En cuanto a los principios enunciados, parecen válidos a nivel teórico, pero falta saber cómo se piensa llevarlos a la práctica, y se refiere a la falta de cumplimiento del principio revolucionario postulado por el señor Girón, al cabo de tantos años de actuación. El señor Casassas concluye recordando que José Antonio dijo que «en política hay obligación de llegar, y de llegar a la hora justa». Han pasado treinta y ocho años. No obstante expresa su admiración a todos aquellos que en defensa de sus ideales conservan aún el espíritu de militante desinteresado.»

## SEMINARIO EN REGIMEN ESPECIAL EN CORDOBA

Los seminaristas simultanean los estudios con el trabajo profesional

Córdoba, 20.—Acaba de ponerse en marcha en la diócesis de Córdoba un nuevo modo de acceso al sacerdocio para jóvenes que quieren hacer sus estudios teológicos simultáneamente al mismo tiempo con su trabajo profesional. Ocho alumnos forman este nuevo seminario, que recibe el nombre de Seminario en régimen especial. De ellos uno es profesor adjunto en la Escuela de Ingenieros Agrónomos, tres son estudiantes de carreras universitarias, otro es ayudante técnico sanitario y los restantes trabajan en distintas profesiones.

Diariamente, de siete a nueve y media de la tarde, tienen sus clases. Siguen el

cuatrienio de formación teológica del Instituto Nacional de Teología a Distancia de Madrid. Una vez a la semana reciben clases de formación ascético-sacerdotal y todos los viernes celebran la Eucaristía, dirigidos por el delegado diocesano de Vocaciones.

El obispo de la diócesis, monseñor Cirarda, presidió la apertura de este curso especial, una de las primeras experiencias que se realizan en España, al que pertenecen jóvenes que alternan su trabajo civil y su preparación para el sacerdocio en el cultivo de las virtudes humanas, en su formación religiosa y apostólica y con sus estudios teológicos.

## LA IMPRENTA EL ADELANTADO DE SEGOVIA LE OFRECE LOS SIGUIENTES SERVICIOS:

- Encuadernación fascículos.
- Trabajos de offset a todo color.
- Servicio de fotograbado en línea y directo.

Estos servicios, más los habituales, con la perfección de siempre.